



MUNICÍPIO DE SETÚBAL
CÂMARA MUNICIPAL

REUNIÃO Nº : 09/2022

PROPOSTA

Nº : 39/2022/DCDJ/DICUL

Realizada em: 20/11/2022

DELIBERAÇÃO Nº : 1428/2022

ASSUNTO : Protocolo de colaboração entre o Município de Setúbal e a Associação Setúbal Voz

A Associação Setúbal Voz é um projeto artístico com base no canto lírico, na música e artes contemporâneas. É caracterizado pela busca de identidade, na elaboração de novas criações artísticas e na relação com as artes e artistas contemporâneos. Tem como base quatro pilares: Coro Setúbal Voz, Ateliê de Ópera de Setúbal, Companhia de Ópera de Setúbal e Escola Artística (aulas de canto, educação musical, corporalidade, teatro).

O ano de 2022 passará essencialmente por consolidar as quatro vertentes supramencionadas, bem como, em tornar-se o polo de referência da prática vocal erudita na cidade e área metropolitana, dotando a cidade de recursos humanos com capacidade artística e cultural de forma a contribuir para o seu prestígio e desenvolvimento na área cultural e turística.

Ambas as entidades, reconhecem as vantagens da continuidade de uma parceria e declaram acordar pelo presente protocolo as condições de materialização da mesma.

Assim, nos termos e para os efeitos previstos nas alíneas o) e u) do nº1 do artigo 33º da Lei 75/2013, de 12 de setembro, propõe-se a aprovação do protocolo em anexo, que enquadra um apoio financeiro de 12 000,00 € (doze mil euros) à Associação Setúbal Voz, a pagar até ao final de 2022, dividido por tranches iguais.

Cabimento na rubrica orçamental 08 040701 2019 A9

O TÉCNICO

O CHEFE DE DIVISÃO

O DIRECTOR DO DEPARTAMENTO

O PROPONENTE

APROVADA / ~~REJEITADA~~ por : _____ Votos Contra; _____ Abstenções; 11 Votos a Favor.

Aprovada em minuta, para efeitos do disposto no n.º 3 do art.º 57 da lei 75/13, de 12 de setembro

O RESPONSÁVEL PELA ELABORAÇÃO DA ACTA

O PRESIDENTE DA CÂMARA

CÂMARA MUNICIPAL DE SETÚBAL
CONTRIBUINTE N.º501294104
PRAÇA DO BOCAGE
2900-276-SETUBAL

IMPRESSO	PAGINA
2022/04/12	1

P R O P O S T A D E C A B I M E N T O

SERV. REQUIS.	LOGIN	DATA	NUMERO	ANO
C0801	slgomes	2022/04/11	2332	2022

DESCRIÇÃO DA DESPESA

PROTOCOLO DE COLABORAÇÃO NO ÂMBITO DA DINAMIZAÇÃO E DESENVOLVIMENTO DO PLANO DE ATIVIDADES CULTURAIS E DESENVOLVIMENTO NA ÁREA TURÍSTICA - PROPOSTA N.º 39/2022/DCDJ/DICUL - \ ALÍNEAS O) E U) N.º 1 DO ARTIGO 33º ANEXO I DA LEI 75/2013 DE 12 DE SETEMBRO.

CLASSIFICAÇÃO DA DESPESA

TIPO DESP: T012-Transf.Correntes-Instituições sem fins lucrativos
ORGÂNICA : 08 DEP.CULTURA, DESPORTO, DIREITOS SOCIAIS, SAÚDE E JUV.
ECONÓMICA: 040701 INSTITUIÇÕES SEM FINS LUCRATIVOS
PLANO : 2019 A 9
CULTURA
Protocolos-Divisão da Cultura

DOTAÇÃO DISPONÍVEL
12.171,00
A CABIMENTAR
12.000,00
SALDO APÓS CABIMENTO
171,00

EXTENSO

DOZE MIL EUROS

PROPOSTA CABIMENTADA EM 2022/04/12

SERVIÇO REQUISITANTE

DIVISÃO DE CULTURA E PATRIMÓNIO

(slgomes)

PROCESSADO POR COMPUTADOR

AUTORIZAÇÃO





MUNICÍPIO DE SETÚBAL
CÂMARA MUNICIPAL

PROTOCOLO DE COLABORAÇÃO
ENTRE A CÂMARA MUNICIPAL DE SETÚBAL
E ASSOCIAÇÃO SETÚBAL VOZ

1. Preâmbulo

A cultura, no seu todo e nas suas várias vertentes são pilares determinantes para o desenvolvimento integral dos indivíduos, com vista à sua plena integração e participação na vida e na evolução das sociedades.

É de acordo com esta premissa que a proposta de celebração do presente protocolo visa dar continuidade ao desenvolvimento da estratégia para a vida cultural do concelho através do apoio às atividades da área da música e artes performativas.

A Associação Setúbal Voz é um projeto artístico com base no canto lírico, na música e artes contemporâneas. É caracterizado pela busca de identidade, na elaboração de novas criações artísticas e na relação com as artes e artistas contemporâneos. Tem quatro vertentes de ação, nomeadamente: Coro Setúbal Voz, Ateliê de Ópera de Setúbal, Companhia de Ópera de Setúbal e Escola Artística (aulas de canto, educação musical, corporalidade e teatro).

A Associação Setúbal Voz para 2022 passará essencialmente por continuar a consolidar as quatro vertentes supramencionadas, bem como, em tornar-se o polo de referência da prática vocal erudita na cidade e área metropolitana, dotando a cidade de recursos humanos com capacidade artística e cultural de forma a contribuir para o seu prestígio e desenvolvimento na área cultural e turística.

Quer o Município de Setúbal, quer a Associação Setúbal Voz, estão empenhados em dinamizar e proporcionar à população do concelho, os benefícios do presente protocolo, garantindo assim uma mais-valia a todas as iniciativas a propor no âmbito deste acordo.

Ambas as entidades, reconhecem as vantagens desta parceria e declaram acordar pelo presente protocolo as condições de materialização desta iniciativa.

Face ao exposto e de acordo com as alíneas o) e u) do n.º 1 do artigo 33º da Lei 75/2013, de 12/9, é celebrado o presente protocolo, com vista ao desenvolvimento das relações de cooperação em domínios de interesse mútuo.

2. Identificação das partes

3.

Entre:

O **Município de Setúbal**, pessoa coletiva de direito público n° 501294104, com sede na Praça de Bocage, representado nos termos legais, pelo Presidente da Câmara Municipal, André Valente Martins, adiante designado por Primeiro Outorgante

e

A **Associação Setúbal Voz** pessoa coletiva n° 513958800, com sede na Avenida Bento Gonçalves, n° 24, Loja E, 2910-431 Setúbal, representada pela Presidente da Direção, Manuela Palma Rodrigues, adiante designado por Segundo Outorgante.

É celebrado o presente protocolo de colaboração, nos termos das cláusulas seguintes:

4. Parte dispositiva

Cláusula Primeira

(Objeto)

1. O presente Protocolo visa a cooperação e parceria estabelecendo o estreitamento das relações institucionais entre as entidades signatárias, cujo objetivo é o estabelecimento das bases de cooperação cultural entre as partes, nomeadamente, no desenvolvimento de iniciativas que envolvam, especialmente a comunidade da área do Município de Setúbal, entre outras.

Cláusula Segunda

(Deveres do Primeiro Outorgante)

1. Apoiar financeiramente a Associação Setúbal Voz, para o ano de 2022, com um montante de **12 000,00 € (doze mil euros)** assente no apoio à estrutura e à criação, bem como parcerias estabelecidas entre as entidades. O valor descrito no ponto anterior será pago em tranches iguais, mensalmente, até ao final do presente ano.
2. Ceder instalações municipais para a realização de espetáculos, de acordo com as suas disponibilidades.
3. Disponibilizar apoio logístico, segundo as possibilidades da autarquia, ao programa anual, definido pelo Segundo Outorgante, de acordo com as disponibilidades dos serviços municipais em cada momento.
4. Apoiar a promoção e divulgação das iniciativas do Segundo Outorgante nos habituais meios promocionais da Autarquia e de acordo com as respetivas disponibilidades.

Cláusula Terceira

(Deveres do Segundo Outorgante)

1. Desenvolver um conjunto alargado de concertos e espetáculos previstos no Plano de Atividades da Associação para 2022, nomeadamente:

- i) Realização de dois concertos no Fórum Municipal Luísa Todi conforme descrito no plano de atividades, onde reverte 75% da bilheteira efetuada para o Segundo Outorgante, com acordo de produção a efetuar.
 - ii) Realização de recitais no âmbito do Convento Convida na Igreja do Convento de Jesus ou Claustros, ou outro espaço a determinar pelo Município.
2. Dispor dos meios necessários à realização dos espetáculos, nomeadamente, músicos e instrumentos musicais.
 3. Informar os serviços municipais com 4 (quatro) semanas de antecedência quanto a eventuais necessidades logísticas.
 4. Fornecer, 4 (quatro) semanas antes do espetáculo, todos os elementos necessários à elaboração de programas e outros documentos informativos e promocionais.
 5. Colocar o logotipo do Município de Setúbal em todos os programas e materiais promocionais, técnicos e informativos, e para todos os espetáculos do seu Plano Anual de Atividades.

Cláusula Quarta
(Disposições complementares)

1. A impossibilidade de cumprimento das datas ou eventos previstos na Cláusula Terceira só será admitida por motivos de força maior e devidamente fundamentados junto do 1º Outorgante, devendo ser acordadas novas datas por comum acordo.
2. O não cumprimento do estipulado no presente protocolo pelo segundo outorgante dará lugar à suspensão do mesmo e eventualmente à restituição dos pagamentos recebidos.

Cláusula Quinta
(Dúvidas e Omissões)

As dúvidas e omissões suscitadas pela aplicação do presente protocolo serão resolvidas, caso a caso, por entendimento entre os outorgantes com a sua concordância expressa.

Cláusula Sexta
(Disposições finais)

1. O Presente protocolo produz efeitos reportados à data da assinatura entre as partes, sendo válido até 31 de dezembro de 2022.
2. O mesmo pode, no entanto, ser denunciado a qualquer momento, por uma das partes, desde que previamente comunicado por escrito e com a antecedência mínima de 30 dias (trinta dias).
3. Quaisquer alterações efetuadas ao presente protocolo de colaboração deverão ser acordadas entre as partes intervenientes.



Feito em duplicado, aos _____ dias do mês de _____ de dois mil e vinte e dois, ficando um exemplar na posse de cada um dos outorgantes.

Primeiro Outorgante
Presidente da Câmara Municipal de
Setúbal

Segundo Outorgante
Presidente da Associação Setúbal Voz

André Valente Martins

Manuela Palma Rodrigues

ASV

Ópera e Multiculturalidade

ASSOCIAÇÃO SETÚBAL VOZ
PLANO DE ATIVIDADES
2022



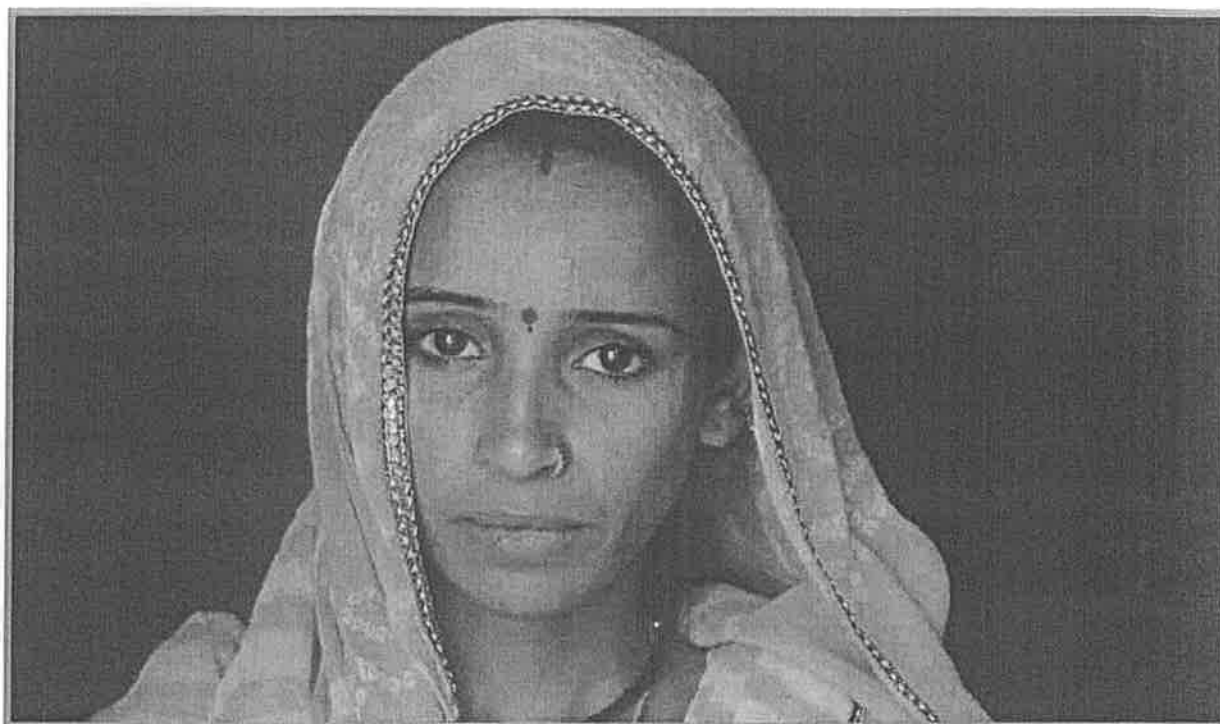
2

Notas prévias:

- 1) Associação Setúbal Voz passa a ser designada por ASV;
- 2) Fórum Municipal Luísa Todi passa a ser designado por FMLT;
- 3) Academia de Dança Contemporânea de Setúbal passa a ser designada por ADCS;
- 4) Plano de Atividades 2022 passa a ser designado por PAA_2022;
- 5) Mesa da Assembleia Geral passa a ser designada por MAG,
- 6) As Imagens que ilustram este Plano de Atividades são protegidas pelo direito de autor pelo que não devem ter utilização além do presente documento de consulta exclusivamente institucional.
- 7) O PAA_2022 foi elaborado pelo Diretor Artístico da ASV, consultando os seus colaboradores da Direção Artística e tem uma declaração final da Presidente da Direção Manuela Palma Rodrigues.

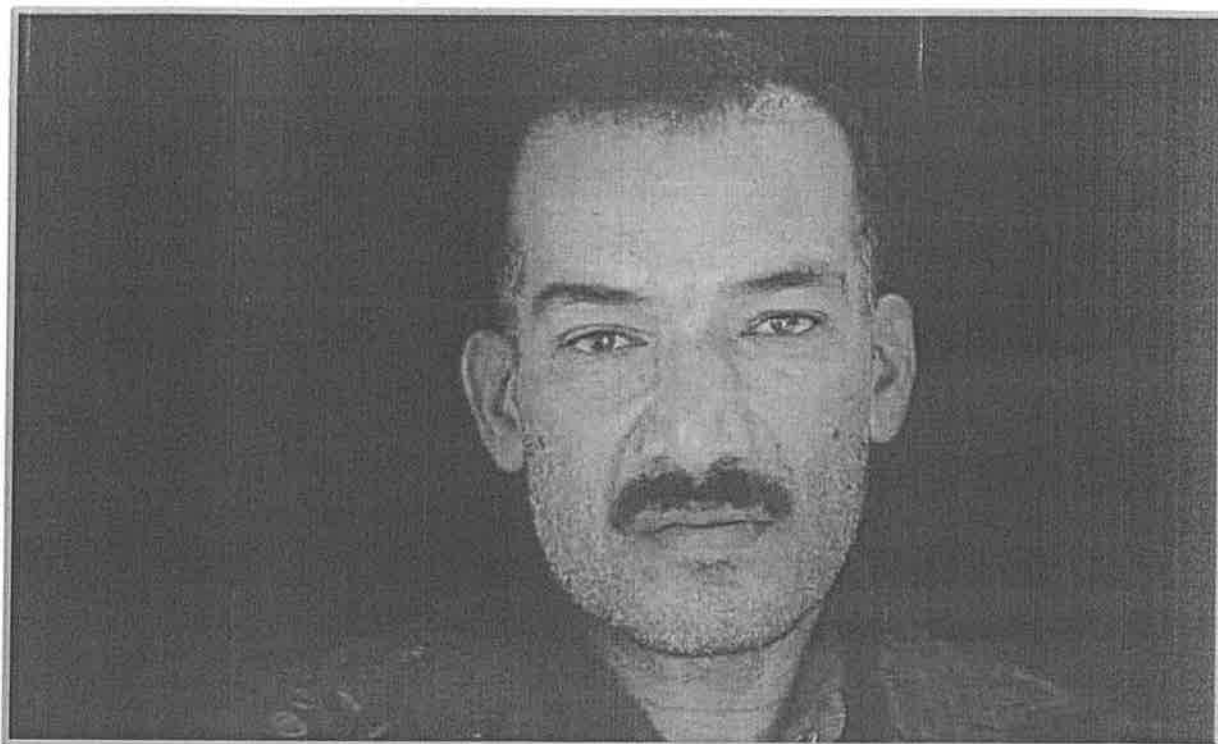


Handwritten signature or mark



ÍNDICE

1. IDENTIDADE E ESTRUTURAS DA ASV
2. COMPOSIÇÃO DA EQUIPA ARTÍSTICA
3. TEMÁTICA PARA 2022
4. LINHAS DE AÇÃO ESTRATÉGICA PARA 2022
5. ATIVIDADES ESTRUTURANTES PARA 2022
6. AGENDA
7. EDIÇÃO
8. CRIAÇÕES EM REPERTÓRIO
9. NOTA FINAL



1. IDENTIDADE E ESTRUTURAS DA ASV

ASSOCIAÇÃO SETÚBAL VOZ

A Associação Setúbal Voz é um projeto artístico com base no canto lírico e na música e artes contemporâneas. É caracterizado pela busca de identidade, na elaboração de novas criações artísticas e na relação com as artes e artistas contemporâneos. Tem como base quatro pilares: Coro Setúbal Voz, Ateliê de Ópera de Setúbal, Companhia de Ópera de Setúbal e Escola Artística. Foi presidente da direção Rui Águas Trindade e da MAG Raul Melo até 2019. Desde janeiro 2020 Manuela Palma Rodrigues é presidente da Direção e Antonieta Saragoça Preside à MAG.

CORO SETÚBAL VOZ

O Coro Setúbal Voz foi fundado em 2016 tendo sido dirigido pela maestrina Gisela Sequeira até setembro de 2017 período durante o qual teve como pianista acompanhadora Raquel Pires. Em outubro de 2017 passou a ter como diretor artístico e maestro titular Jorge Salgueiro, maestro adjunto Nuno Batalha, pianista acompanhador Alexis Le Forestier e professora de técnica vocal Isabel Blü. Em 2018 João Malha passou a acumular as funções de maestro adjunto e pianista e a professora de técnica vocal passou a ser Carina Matias Ferreira. Em 2019 Iolanda Rodrigues integra a direção artística para a área da corporalidade. Em 2020, a partir da fundação do Ateliê e da Companhia de Ópera, as 3 estruturas passaram a partilhar estes profissionais aos quais se juntaram André Henriques e Diogo Oliveira na formação vocal.

O Coro aborda repertório tradicional mas essencialmente obras contemporâneas. A sua principal característica é a importância que dá à presença em cena e à dramaturgia em concerto. Estes aspetos foram fundamentais para levar à fundação da Companhia de Ópera.

Da sua história artística destacamos em 2016 o espetáculo “Vozes & Fado”; em 2017 o concerto em Madrid, em 2018 o videoclipe “Musa ensina-me o canto”; em 2019 os concertos no Funchal e no Festival de Canto Lírico de Guimarães e os espetáculos “Purgatório, A Divina Comédia” no Convento de S. Francisco em Coimbra e no Teatro Nacional D. Maria II e as participações no filme Fest de 2019 e 2021. Atualmente é constituído por 70 cantores.

ATELIÊ DE ÓPERA DE SETÚBAL

Tem dois objetivos: preparação e apresentação de pequenos espetáculos operáticos e recitais e preparar futuros membros da Companhia de Ópera de Setúbal. Dirigido aos coralistas da ASV de forma gratuita e a participantes externos pagantes.

Objetivos específicos:

- a) Desenvolver as capacidades vocais na perspetiva do bel canto;
- b) Desenvolver a expressão corporal;
- c) Levar a conhecer diferentes repertórios;

As atividades que se prendem diretamente com este ATELIÊ serão aulas de canto e aulas de expressão corporal e movimento. Outras possíveis: aulas de dicção, de maquilhagem e caracterização, formação musical, figurinos, cenografia, etc.

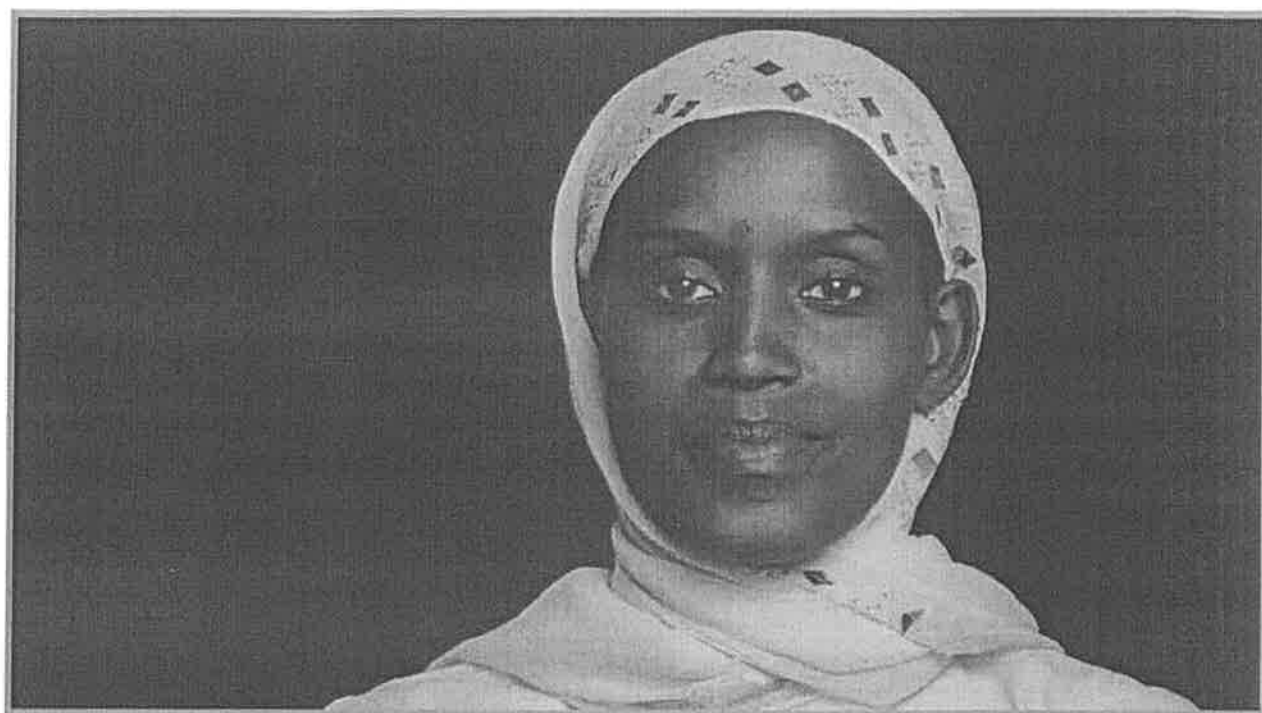
A atividade que poderá ser fonte de rendimento para a associação, abertas ao público em geral, sob a forma de oficinas, tertúlias ou seminários e com a dinamização de profissionais da área. Eventuais temas: história da música; a ópera e o bel canto; géneros musicais; concertos comentados, etc.

Os alunos do ATELIÊ de ópera terão audições pontuais antes das apresentações finais da ópera.

COMPANHIA DE ÓPERA DE SETÚBAL

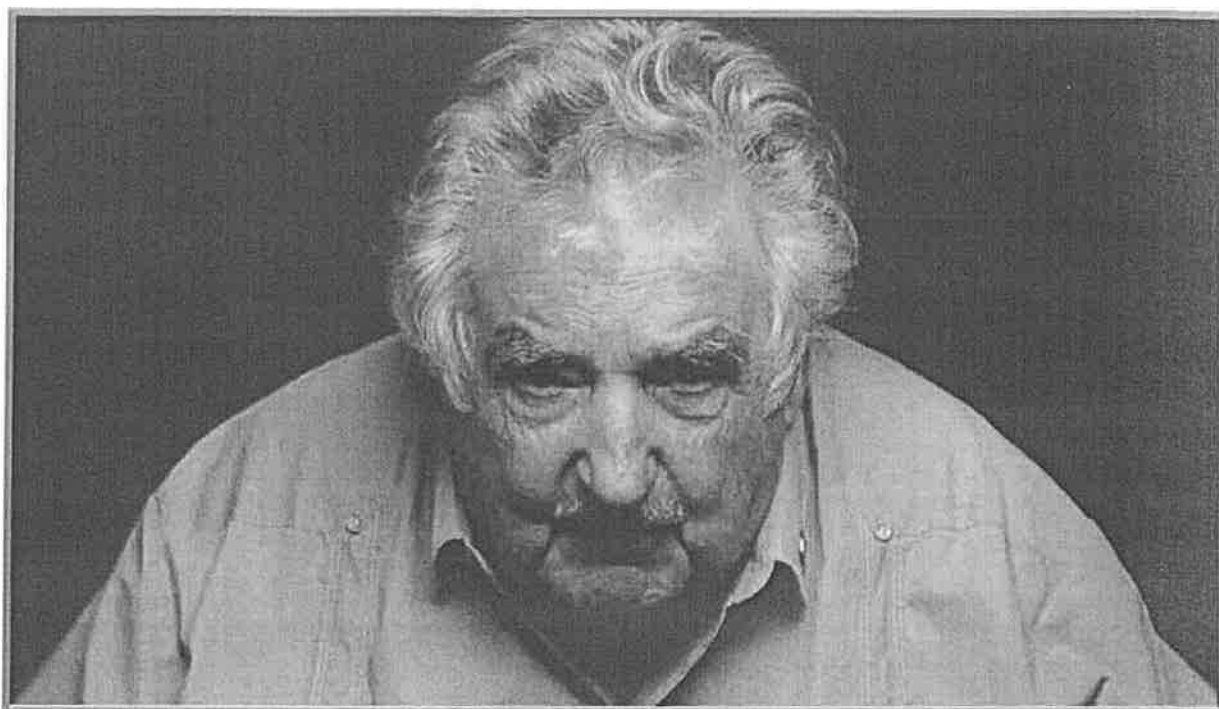
A Companhia de Ópera de Setúbal, nasceu em 2020 por iniciativa de Jorge Salgueiro resultante do trabalho desenvolvido no Ateliê de Ópera de Setúbal e no Coro Setúbal Voz. É constituída por profissionais (Carina Matias Ferreira e Maria Beira [sopranos], Diogo Oliveira e André Henriques [barítonos], por amadores (Miká Nunes, Célia Inês Nascimento e Juliana Telmo [sopranos], Isabel Soares [contralto], Nêu Silva [barítono] e João Oliveira [baixo]) e recorre ainda a convidados quando necessita de completar elencos. Teve a sua primeira produção em julho de 2020 com o espetáculo OS FANTASMAS DE LUÍSA TODI, em dezembro de 2020 a segunda criação VINGANÇA - UMA ÓPERA DO TEMPO DA TODI E DA MADONNA, em julho de 2021 a terceira criação A NAVE DOS DIABOS e em novembro do mesmo ano ANIMAIS, BICHOS E CRIATURAS - UMA ÓPERA PARA ASSUSTAR OS ADULTOS E DIVERTIR AS CRIANÇAS. Conta produzir dois espetáculos originais ou uma grande produção clássica por ano e reavivar a tradição operática em Setúbal, terra natal da maior cantora lírica portuguesa de todos os tempos, Luísa Todi. As suas produções procuram uma ligação entre a tradição, o repertório histórico e a contemporaneidade, com base, essencialmente, em criações originais.

Handwritten signature



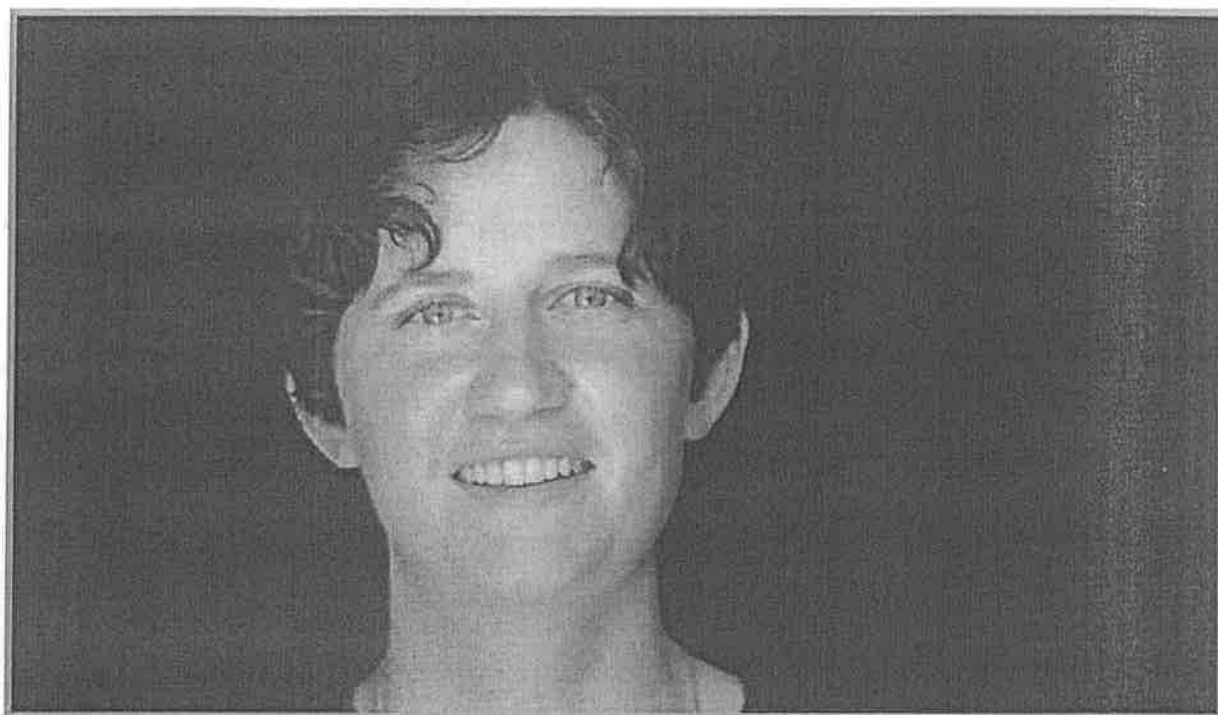
2. COMPOSIÇÃO DA EQUIPA ARTÍSTICA

Jorge Salgueiro, diretor artístico e maestro titular;
Iolanda Rodrigues, coreografia e corporalidade;
João Malha, pianista e maestro adjunto;
Carina Matias Ferreira, professora de canto e técnicas vocais;
André Henriques, professor de canto e técnicas vocais;
Diogo Oliveira, professor de canto e técnicas vocais.



3. TEMÁTICA “ÓPERA E MULTICULTURALIDADE”

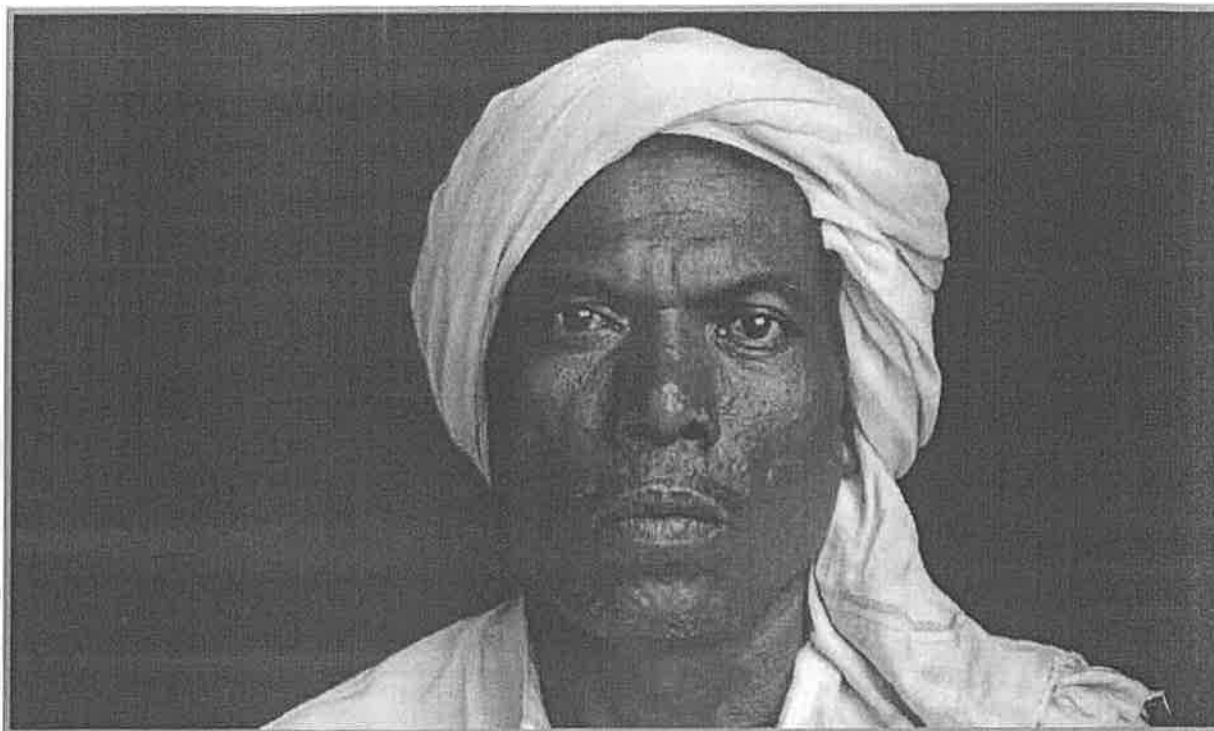
Durante o ano de 2022 iremos trabalhar sempre a partir da ópera “Carmen” de G. Bizet. Em todas as atividades a ópera deverá estar presente de forma parcial até à apresentação na íntegra em dezembro. Em todas estas ações deveremos considerar a integração de elementos da cultura não ocidental, quer sejam músicos, instrumentos, formas de interpretar ou locais de atuação junto de comunidades migrantes. Para tal iremos estabelecer contactos com associações, freguesias e Município a fim de coproduzirmos os eventos.



4. LINHAS DE AÇÃO ESTRATÉGICA DA ASV PARA 2022

- a) Realização de uma Temporada de Recitais do Ateliê de Ópera de Setúbal;**
- b) Realização de uma grande produção da Companhia de Ópera de Setúbal, escolhida entre as peças mais populares do repertório clássico operático;**
- c) Realizar um festival de ópera, com identidade baseada no caráter do Coro Setúbal Voz, com o objetivo de levar o canto lírico e a ópera a um público mais alargado e constituir um evento de atração não apenas artístico-cultural, mas também turístico;**
- d) Entrada na comunicação digital através da abertura de um canal pago com conteúdos exclusivos para assinantes;**
- e) Valorização dos recursos humanos do coro a nível cultural e técnico no contexto do canto lírico;**
- f) Tornar a ASV um polo de referência da prática vocal erudita na cidade e área metropolitana;**

- g) Dotar a cidade de recursos humanos com capacidade artística e cultural de forma a contribuir para o seu prestígio e desenvolvimento na área cultural e turística;
- h) Fazer jus às referências históricas e identitárias da cidade cuja iconografia e referências se encontram intimamente ligadas ao canto lírico e à poesia;
- i) Desenvolver um projeto com identidade própria e de referência nacional, promovendo desta forma o nome da Cidade de Setúbal no país e no estrangeiro e aliando-o a uma imagem de inovação e excelência;
- j) Dotar a cidade de Setúbal de uma nova centralidade artística, em contexto de contemporaneidade, com reflexos no turismo, no que toca quer à criação de novos espetáculos de ópera e música coral, quer em acolher e patrocinar coros estrangeiros de visita à cidade;
- k) Através da nossa intervenção artística, criar entre coralistas e públicos, uma massa crítica com cultura e referências, informada das correntes artísticas e capaz de analisar e atualizar toda a atividade na sociedade à luz da mais atual informação estética e artística. A visão sobre o espaço público, a atividade política, a arquitetura, as artes, a própria visão da vida e do mundo muda com uma população com acesso à arte de charneira;
- l) Criação de emprego e oportunidades de promoção para artistas (criadores e intérpretes);
- m) Levar todas as produções da ASV aos bairros mais difíceis em termos de integração social e económica, via associações de bairros e da colaboração das organizações municipais, governamentais e independentes;
- n) Integrar pessoas e géneros musicais de origens culturais diversas nas produções da ASV.



5. ATIVIDADES ESTRUTURANTES PARA 2022

"FESTIVAL DE ÓPERA DE SETÚBAL"

Realização de evento com 3 dias de duração com múltiplos espetáculos espalhados pela cidade. De 1 a 3 de julho, com polaridade no Fórum Municipal Luísa Todi (FMLT), este festival tem a sua identidade nos Coros de ópera, sendo o evento mais distintivo a parada de coros na Avenida Luísa Todi com repertório de óperas, seguido de múltiplos concertos espalhados pela avenida. Programa idealizado:

- 1 julho 21h (sexta-feira) ABERTURA DO FESTIVAL – produção de ópera (obra a definir) no Fórum Municipal Luísa Todi;
- 2 julho 18h (sábado) - PARADA DE COROS (cada coro ter no mínimo 40 elementos) Desfile de coros interpretando coros de óperas na Avenida Luísa Todi e fachada do Fórum Municipal Luísa Todi (repertório de ópera em desfile e atuações em locais dispersos pela avenida);
- 2 julho 21h (sábado) produção de ópera (obra a definir) no Fórum Municipal Luísa Todi;
- 3 julho das 14h às 21h (domingo) – 6 RECITAIS DE ÓPERA ESPALHADOS PELA CIDADE;
- 3 julho 21h30 (domingo) - GALA DE ENCERRAMENTO NO FÓRUM MUNICIPAL LUÍSA TODI com Orquestra Metropolitana de Lisboa;
- em aberto: ópera para crianças e concursos de canto.

"CARMEN DE BIZET"

De 2 a 4 de dezembro no FMLT a ASV através da Companhia de Ópera de Setúbal pretende levar a cena a mais popular de todas as grandes óperas: Carmen de G. Bizet. A interpretação será peculiar pela introdução de vozes, instrumentos e formas de tocar oriundas de culturas que não a europeia.

"DISTRIBUIÇÃO DAS CRIAÇÕES DA ASV"

Ao longo dos recentes 3 anos, a ASV tem vindo através do Coro Setúbal Voz, Ateliê de Ópera de Setúbal e Companhia de Ópera de Setúbal a constituir um acervo de criações. Várias vezes essas criações foram apresentadas publicamente apenas uma vez. Tentar distribuir essas obras por programadores, teatros, festivais é fundamental para estabelecer a ASV como referência nacional.

"TEMPORADA DE RECITAIS"

O ATELIÊ DE ÓPERA DE SETÚBAL realizou 7 recitais na Igreja do Convento de Jesus em 2021. Essa atividade foi fundamental na criação de públicos e como incentivo e polo de desenvolvimento dos alunos do ateliê. É fundamental manter essa atividade com regularidade em 2022.

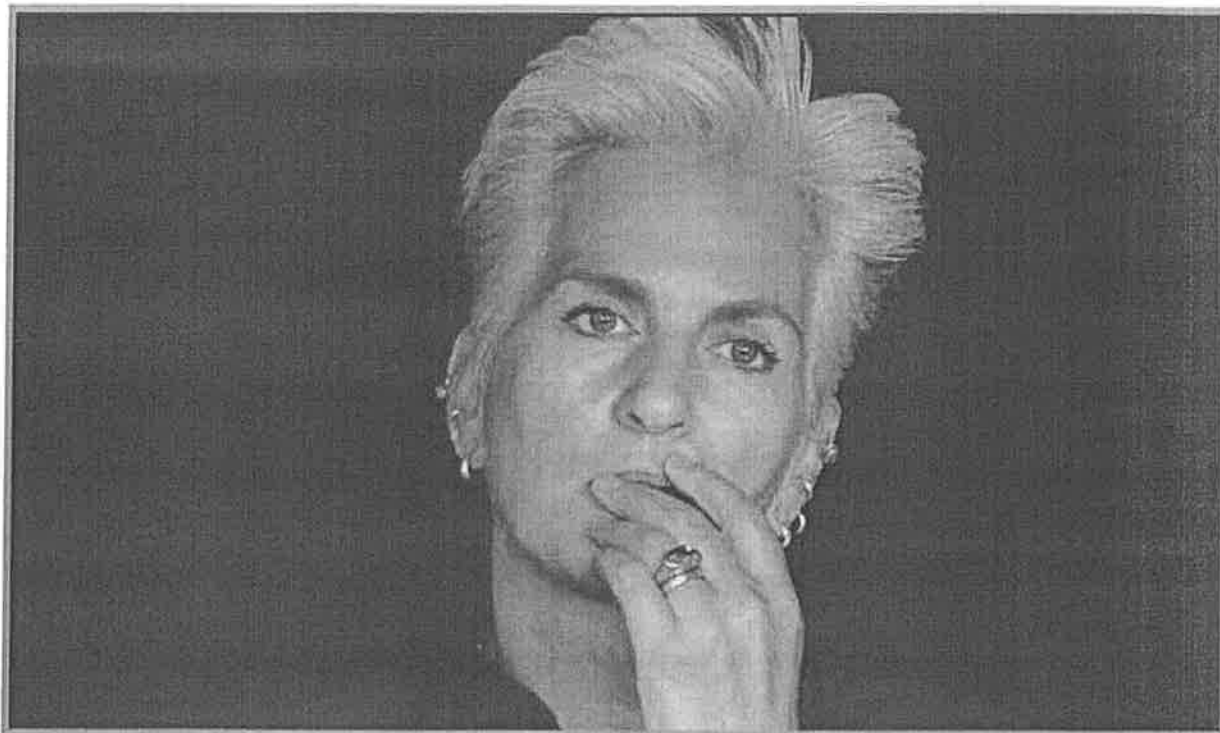
"CRIAÇÃO DA SALA DE CONCERTOS DIGITAL"

Implementação da SALA DE CONCERTOS DIGITAL, um site da ASV com acesso pago, onde colocamos as nossas gravações áudio e vídeo e fotografia (concertos, recitais, videoclipes, ensaios, etc.). Serão conteúdos exclusivos.

Como exemplo, para um aderente o custo pode ser:

- Para sócios: 1€ por mês (mínimo 6 meses) ou acesso por um ano por 10€;
- Para não-sócios: 5€ por mês (mínimo 6 meses) ou acesso por um ano por 50€.

Neste contexto, iremos não apenas disponibilizar conteúdos já registados, inéditos (p. ex. os recitais) ou não, e fazer gravações com qualidade áudio e vídeo para constituírem conteúdos exclusivos da plataforma.



6. AGENDA

11 e 12 de março: sonorização ao vivo de bailado da ADCS;

29 de abril: sonorização ao vivo de bailado da ADCS;

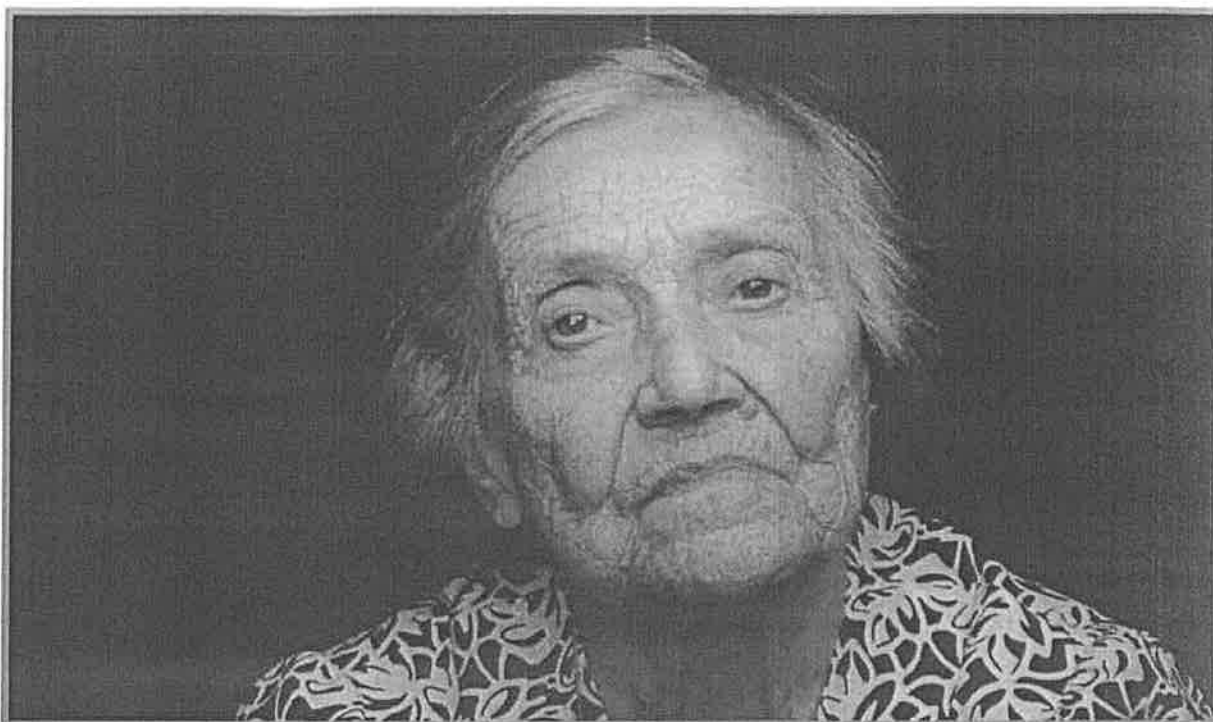
De 1 a 3 de julho: Festival de Ópera de Setúbal, entre o FMLT e a cidade;

Agosto (entre 18 e 27): Festival Internacional de Teatro de Setúbal - Festa do Teatro

2 a 4 de dezembro, no FMLT, "Carmen de Bizet".

"TEMPORADA DE RECITAIS"

Pretendemos dar continuidade à série de recitais do Ateliê de Ópera de Setúbal, desde já agendado para o primeiro sábado de cada mês pelas 11h30 na Igreja do Convento de Jesus, através da iniciativa do Município Convento ConVida. Janeiro será exceção dado que o primeiro sábado é dia um pelo que o concerto se irá realizar no dia 8 de janeiro.

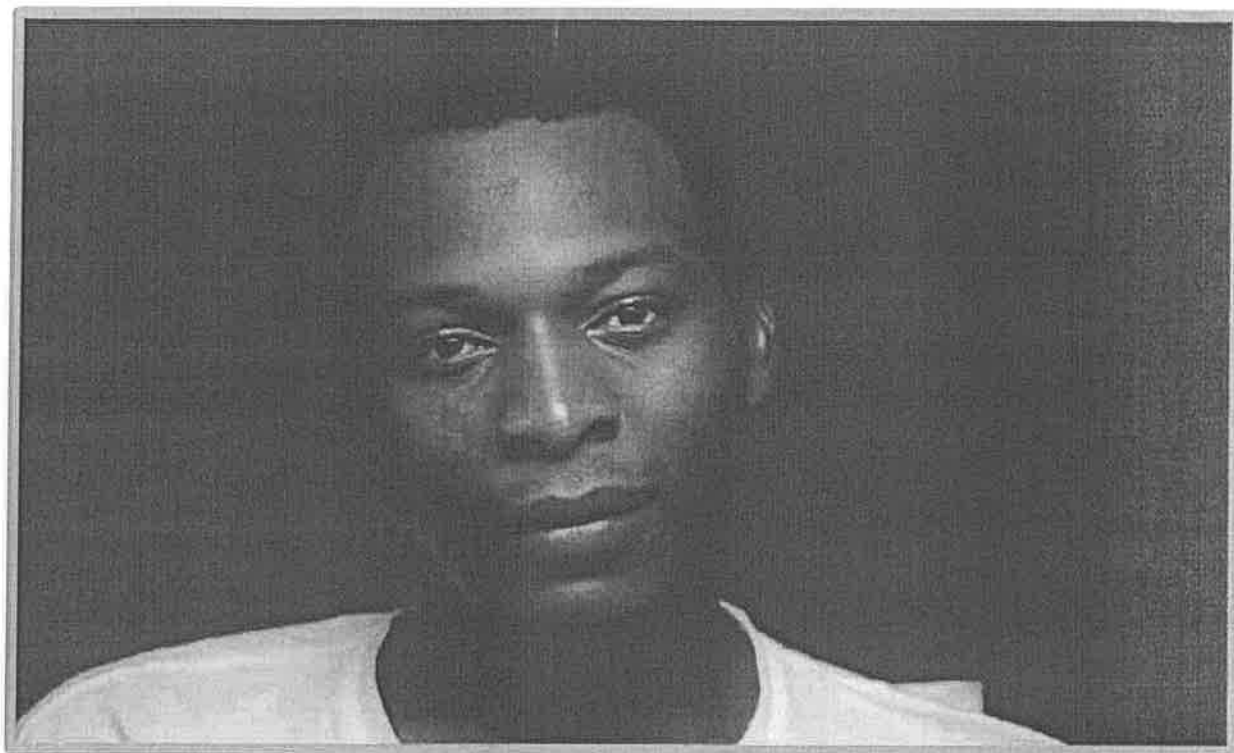


7. EDIÇÃO

"PURGATÓRIO, A DIVINA COMÉDIA" – áudio e vídeo

Em 2020 gravámos a banda sonora completa de **"PURGATÓRIO, A DIVINA COMÉDIA"**, do qual sairá uma edição áudio e outra vídeo. Esta obra teve representações em 2019 no Fórum Municipal Luísa Todi, Convento São Francisco em Coimbra e Teatro Nacional Dona Maria II em Lisboa.

Pretendemos editar e realizar um evento de lançamento deste trabalho num formato original, talvez em PEN ou de acesso exclusivo a assinantes da plataforma digital da ASV.



8. CRIAÇÕES EM REPERTÓRIO

COMPANHIA DE ÓPERA DE SETÚBAL

- OS FANTASMAS DE LUÍSA TODI, ópera de câmara
- A NAVE DOS DIABOS, ópera dramática
- ANIMAIS, BICHOS E CRIATURAS, uma ópera para assustar os adultos e divertir as crianças

ATELIÊ DE ÓPERA DE SETÚBAL

- NESSUN DORMA
- RECITAIS DE CANTO E PIANO

CORO SETÚBAL VOZ

- TERJE VIGEN, filme musicado ao vivo

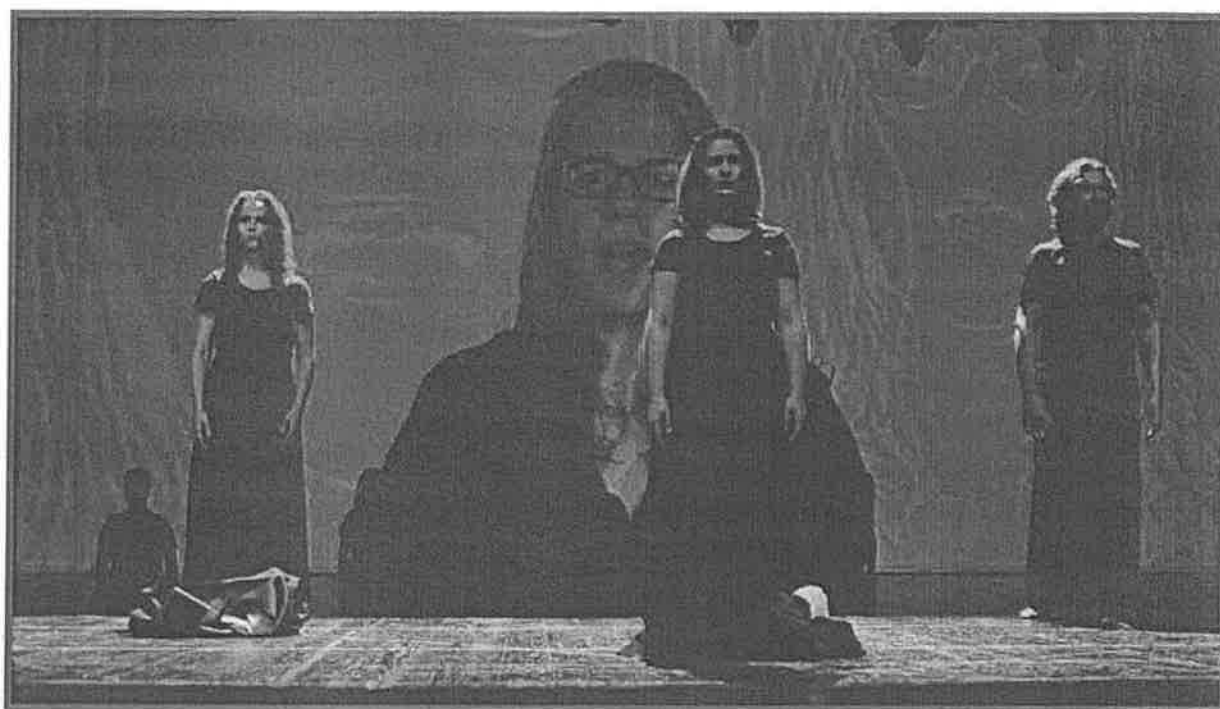
Handwritten signature or mark in the top right corner.

COMPANHIA DE ÓPERA DE SETÚBAL

OS FANTASMAS DE LUÍSA TODI, ópera de câmara

(7 pessoas em cena, vídeo, banda sonora gravada, 65 minutos)

Sinopse: espetáculo de ópera, livremente inspirado na vida e nos fantasmas que atormentaram a cantora Luísa Todi. E a nós? Que fantasmas nos atormentam? Além dos das loucuras patológicas. Os da infância, os da natureza, os do amor, os do trabalho e do dinheiro, os fantasmas da criação, os da liberdade e os da guerra, os da perda, os da doença, os da morte.



CP

COMPANHIA DE ÓPERA DE SETÚBAL

A NAVE DOS DIABOS, ópera dramática

(11 personagens principais, coro misto, banda sonora gravada, 70 minutos)

Sinopse: Entre prenúncios de tempestade, o Capitão dá ordens bizarras. Com um líder incompetente a nave perde-se na imensidão dos mares. O Capitão culpa os Marinheiros pela desgraça em que estão metidos. O tempo passa e são tomados pela fome. O Capitão propõe um sorteio para sacrificar um corpo aos estômagos dos restantes. Espetáculo sobre o Poder e a Liberdade que nos lembra que um cardume pode devorar um tubarão se disso tomar consciência.



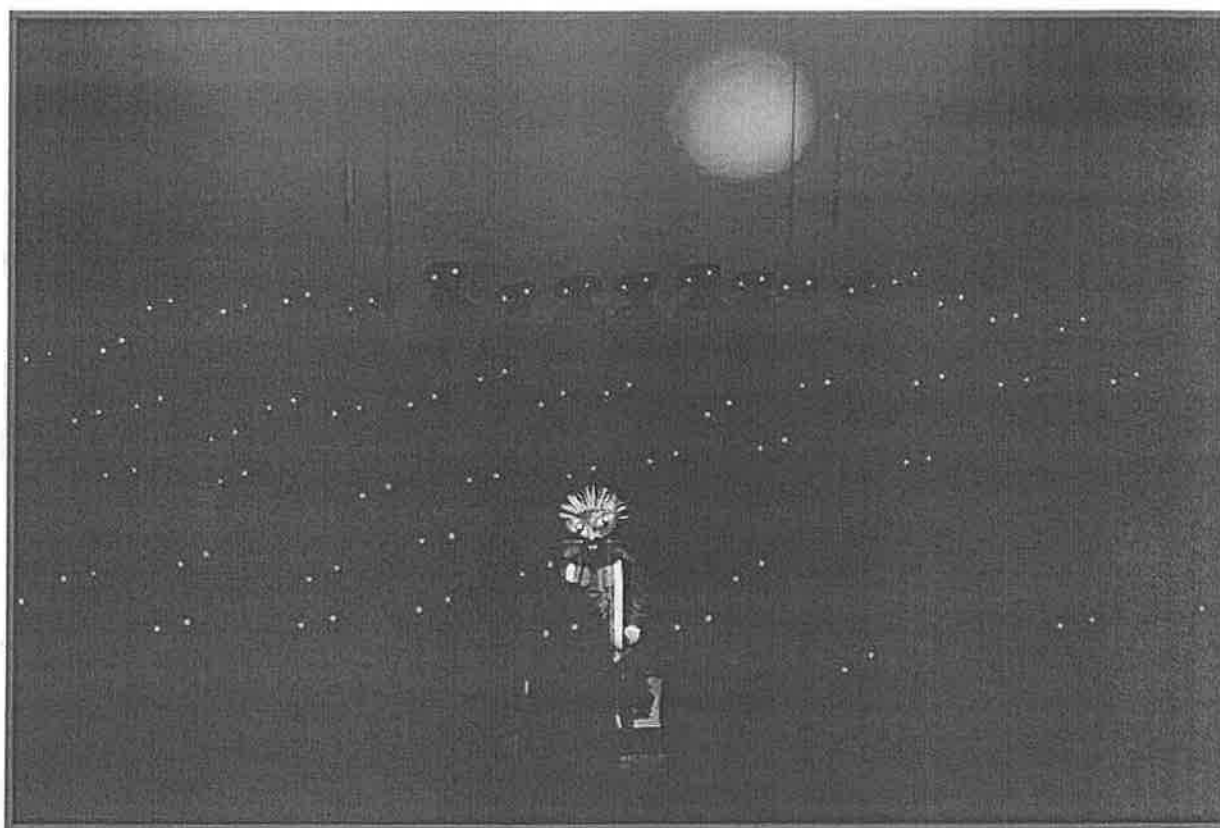
Handwritten signature

COMPANHIA DE ÓPERA DE SETÚBAL

ANIMAIS, BICHOS E CRIATURAS, uma ópera para assustar os adultos e divertir as crianças

(ópera com percursos antes de entrar na sala principal, solistas, coro e banda sonora gravada, 65 minutos)

Sinopse: os animais invadiram o teatro. Procuram os XUBIS. Os XUBIS são criaturas muito inteligentes do Planeta Dedabelir. Qual a razão para os animais procurarem os XUBIS?



CS

ATELIÊ DE ÓPERA DE SETÚBAL

NESSUN DORMA

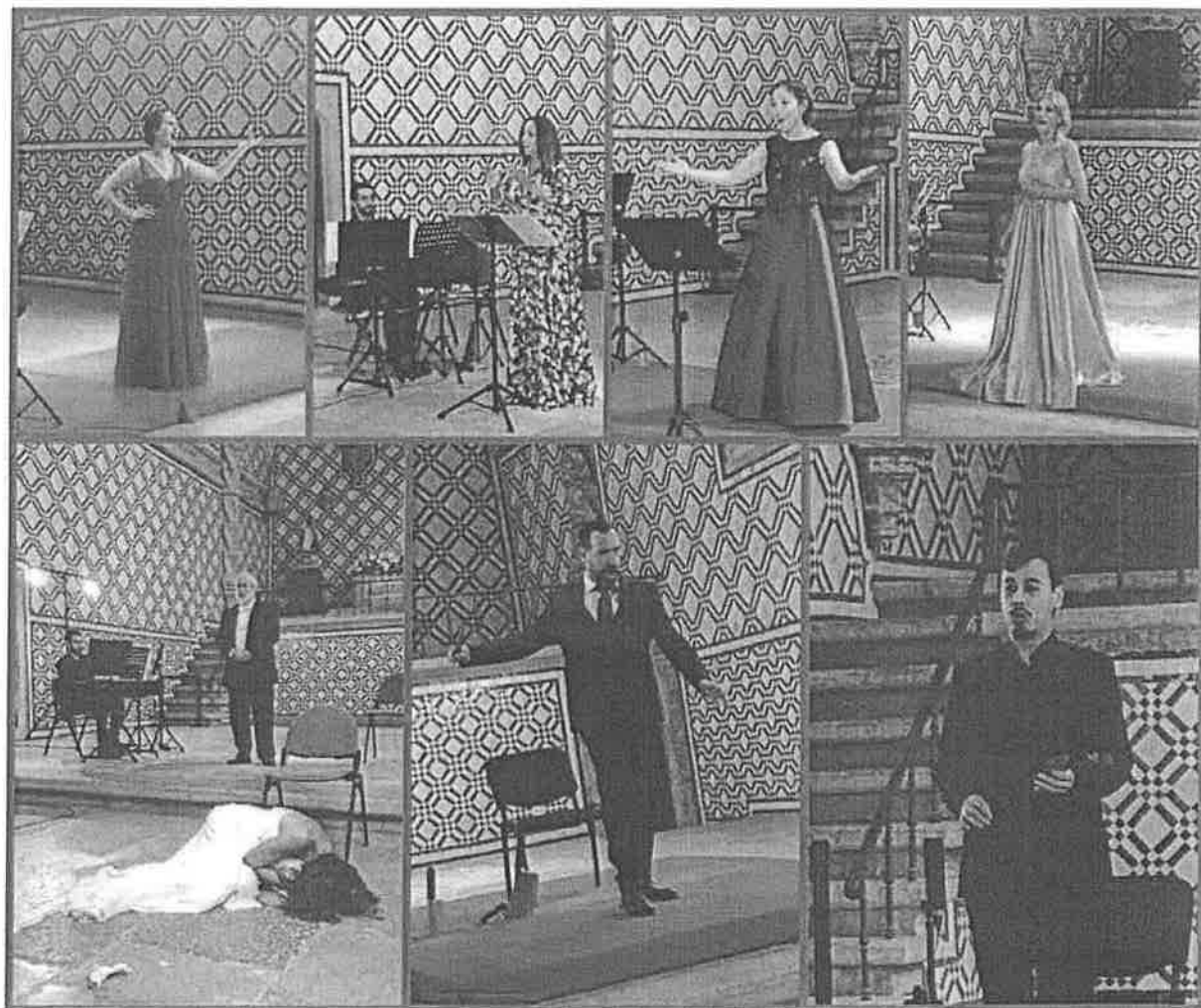
(evento com árias de ópera em espaço público)

Sinopse: Realizado à dimensão do espaço, este evento decorre em formato de percurso livre ou controlado, sendo o número de estações/árias variável consoante o espaço e o orçamento. Já foi realizado em Palmela, Setúbal e Guimarães e, nestes casos, teve entre 17 e 36 locais de atuação. Cada cantor canta uma ária de ópera e é acompanhado por um ou dois instrumentos.



ATELIÊ DE ÓPERA DE SETÚBAL RECITAIS DE CANTO E PIANO

Todos os meses um membro do Ateliê, professor ou aluno, realiza um novo recital. São mais de 10 membros preparados para fazer um recital a qualquer momento, sempre sob a supervisão do diretor artístico Jorge Salgueiro e do pianista João Malha.



Handwritten signature or mark in the top right corner.

CORO SETÚBAL VOZ

TERJE VIGEN, filme musicado ao vivo

filme mudo de 1916 musicado ao vivo pelo CORO SETÚBAL VOZ

realização de Victor Sjöström

baseado no texto de Henrik Ibsen

música, dramaturgia e direção musical de Jorge Salgueiro

corporalidade de Iolanda Rodrigues





9. NOTA FINAL

Multiculturalidade na construção da cidade

É nossa intenção para o ano 2022, trabalhar a multiculturalidade no Plano de Atividades da Associação Setúbal Voz.

Este fenómeno social deve-se, principalmente, à existência de variados grupos de imigrantes que chegam a todas as cidades colocando em confronto diferentes hábitos culturais.

A cultura dominante instalada não se deve sobrepor aos diversos traços multiétnicos dos que chegam. Queremos contribuir para que ambos se integrem mutuamente, levando a que mais tarde ou mais cedo coabitem em harmonia. A ideia de que as culturas são diversas e devem ser respeitadas na sua essência, sem que exista um lado certo ou um lado errado nos costumes, tem de estar na base do multiculturalismo. É isso o que defendemos.

Que o mundo tem mudado, é um facto. A multiculturalidade, como um dos fenómenos das sociedades modernas, é, sem dúvida, um dos desafios com que nos deparamos.

Entre os diversos processos de comunicação multicultural encontramos a música, que está presente em todas as culturas e cria um ambiente onde a integração existe, contribuindo para a resolução de preconceitos entre os cidadãos.

Artisticamente, os diferentes espaços da cidade são como corredores polifónicos, caixas sonoras onde a vida urbana se inscreve e se desenrola. As cidades são, para nós, sonoridades sobrepostas e em constante mutação.

Dedicamos o Plano de Atividades de 2022 à Multiculturalidade, convictos de que a música combinando sons e silêncio, contribuirá para que se respeite a diversidade cultural, conduzindo os cidadãos para uma sociedade mais justa.

Manuela Palma Rodrigues (Presidente da Direção da ASV | 4.12.2021)



Contactos da ASV:

Email da ASV:

<setubalvoz@gmail.com>

Presidente da Direção:

**Manuela Palma Rodrigues <mmpalmarodrigues@gmail.com>
964067651**

Diretor artístico:

**Jorge Salgueiro <maestrosalgueiro@gmail.com>
965866493**

ASSOCIAÇÃO SETÚBAL VOZ

RELATÓRIO DE ATIVIDADES 2021

Companhia de Ópera de Setúbal

Ateliê de Ópera de Setúbal

Coro Setúbal Voz

OS CANTOS DO MAR, CRIAÇÃO E CONSOLIDAÇÃO

M



RELATÓRIO DE ATIVIDADES 2021
ASSOCIAÇÃO SETÚBAL VOZ | OS CANTOS DO MAR

Cronologia das apresentações públicas das estruturas da Associação Setúbal Voz:

14 e 16 de fevereiro

1. AMOR, ÓPERA E CARNAVAL - Filme em duas partes

17 de abril a 2 de junho (todos os dias)

2. 47 BANDEIRAS DE LIBERDADE! - Série de 47 videoclipes

5 de jun | 3 de jul | 7 de ago | 9 de set | 2 de out | 6 de nov | 4 de dez

3. TEMPORADA DE RECITAIS DO ATELIÊ DE ÓPERA DE SETÚBAL

19 de junho

4. PENITÊNCIAS À VIRGEM DAS ÁGUAS - espetáculo na Igreja de S. Sebastião

10 e 11 de julho

5. A NAVE DOS DIABOS – ópera no FMLT

22 e 30 de agosto

6. O TACHO SOLIDÁRIO – atividade solidária

18 de setembro

7. FESTIVAL DE CANTO LÍRICO DE GUIMARÃES – Nessun Dorma, árias de ópera nas ruas de Guimarães

19 de setembro

8. FESTIVAL DE CANTO LÍRICO DE GUIMARÃES – A Nave Dos Diabos no grande auditório do Centro cultural de Vila Flor em Guimarães

19 de outubro

9. TERJE VIGEN – filme de 1917 musicado ao vivo no FILM FEST

27 e 28 de novembro

10. ANIMAIS, BICHOS E CRIATURAS – Ópera para as famílias

11 de dezembro

11. APRESENTAÇÃO DO LIVRO DE GIOVANNI LICCIARDELLO SOBRE A ASV e FILME TERJE VIGEN

CONSIDERAÇÕES GERAIS

O plano de atividade para 2021 apontava como linha orientadora a temática do mar, a criação de obras para os diversos departamentos da ASV e a consolidação dessas formações (coro, ateliê e companhia). O plano tinha por isso o nome de “OS CANTOS DO MAR, criação e consolidação”.

O plano foi fundamental na orientação da atividade da ASV, mas os convites e as circunstâncias foram moldando e atualizando a sua aplicação na prática.

É notório o menor número de criações do Coro, que se deve às restrições impostas, em especial na primeira metade de 2021. Devemos ainda salientar que o Coro integrou as duas produções da Companhia de Ópera em 2021.

As criações:

1 – Companhia de Ópera de Setúbal:

- a) ópera dramática A NAVE DOS DIABOS
- b) ópera para famílias ANIMAIS, BICHOS E CRIATURAS

2 – Ateliê de Ópera de Setúbal:

- a) filme em duas partes AMOR, ÓPERA E CARNAVAL
- b) série de 47 videocliques 47 BANDEIRAS DE LIBERDADE!
- c) espetáculo PENITÊNCIAS À VIRGEM DAS ÁGUAS
- d) temporada de Recitais na Igreja do Convento de Jesus

3 – Coro Setúbal Voz:

- a) banda sonora para o filme de 1917 TERJE VIGEN

COMPANHIA DE ÓPERA DE SETÚBAL

COMPANHIA DE ÓPERA DE SETÚBAL (1/2)

A NAVE DOS DIABOS, ópera dramática

A 3.^a criação da Companhia de Ópera de Setúbal, estreou a 10 de julho no Fórum Municipal Luísa Todi em Setúbal e repetiu no dia 11. Foi reposta no dia 19 de setembro na programação do Festival de Canto Lírico de Guimarães.

É uma ópera em 1 ato e 13 cenas, com duração de 70 minutos.

Sinopse: Entre prenúncios de tempestade, o Capitão dá ordens bizarras. Com um líder incompetente a nave perde-se na imensidão dos mares. O Capitão culpa os Marinheiros pela desgraça em que estão metidos. O tempo passa e são tomados pela fome. O Capitão propõe um sorteio para sacrificar um corpo aos estômagos dos restantes. Espetáculo sobre o Poder e a Liberdade que nos lembra que um cardume pode devorar um tubarão se disso tomar consciência.

Ficha técnica: Conceção e direção artística: Jorge Salgueiro; Corporalidade: Iolanda Rodrigues; Desenho de luz: Tela Negra; Produção: Associação Setúbal Voz; Criação: Companhia de Ópera de Setúbal; Participação: Coro Setúbal Voz; Cartaz: Maria Madalena; Apoio na investigação: Susana Mateus.

Personagens e intérpretes: Capitão Oliveira (baixo João Oliveira), Imediato Néu (barítono Néu Silva), Marinheiro Paes (barítono Frederico Paes), Marinheiro Diogo (barítono Diogo Oliveira), Marujo Simões (barítono Paulo Reis Simões), Espíritos das Águas (4 sopranos: Carina Matias Ferreira, Célia Inês Nascimento, Juliana Telmo e Miká Nunes), Morte (atriz Sara Túbio Costa), Sombra (rigger Evil Angels), Marinheiros (homens do Coro Setúbal Voz), Mar (mulheres do Coro Setúbal Voz).



COMPANHIA DE ÓPERA DE SETÚBAL (2/2)
ANIMAIS, BICHOS E CRIATURAS, ópera para as famílias

Estreou no dia 27 de novembro às 21h no FMLT e repetiu no dia 28 às 11h e às 17h.

“ANIMAIS, BICHOS E CRIATURAS, uma ópera para assustar os adultos e divertir as crianças” é a 4.ª CRIAÇÃO DA COMPANHIA DE ÓPERA DE SETÚBAL e a primeira vez que a ASV produz um espetáculo a pensar nas crianças.

A ópera começa com 3 percursos diferentes pelas entranhas do teatro antes de entrar na sala principal. Contou com a colaboração do Ateliê de Ópera de Setúbal e do Coro Setúbal Voz. Tem 65 minutos.

Sinopse: os animais invadiram o teatro. Procuram os XUBIS. Os XUBIS são criaturas muito inteligentes do Planeta Dedabelir. Qual a razão para os animais procurarem os XUBIS?

conceção geral, direção artística: Jorge Salgueiro

música original e arranjos: Jorge Salgueiro

encenação: Jorge Salgueiro

coreografia: Iolanda Rodrigues

desenho de luz: Iolanda Rodrigues e Jorge Salgueiro

desenho de figurinos: Teresa Barreto e Jorge Salgueiro

conceção de figurinos: Alexandre Machado, Miká Nunes, Paula Coelho e Teresa Barreto.

Personagens e intérpretes:

Papageno: Diogo Oliveira | Papagena: Célia Inês Nascimento

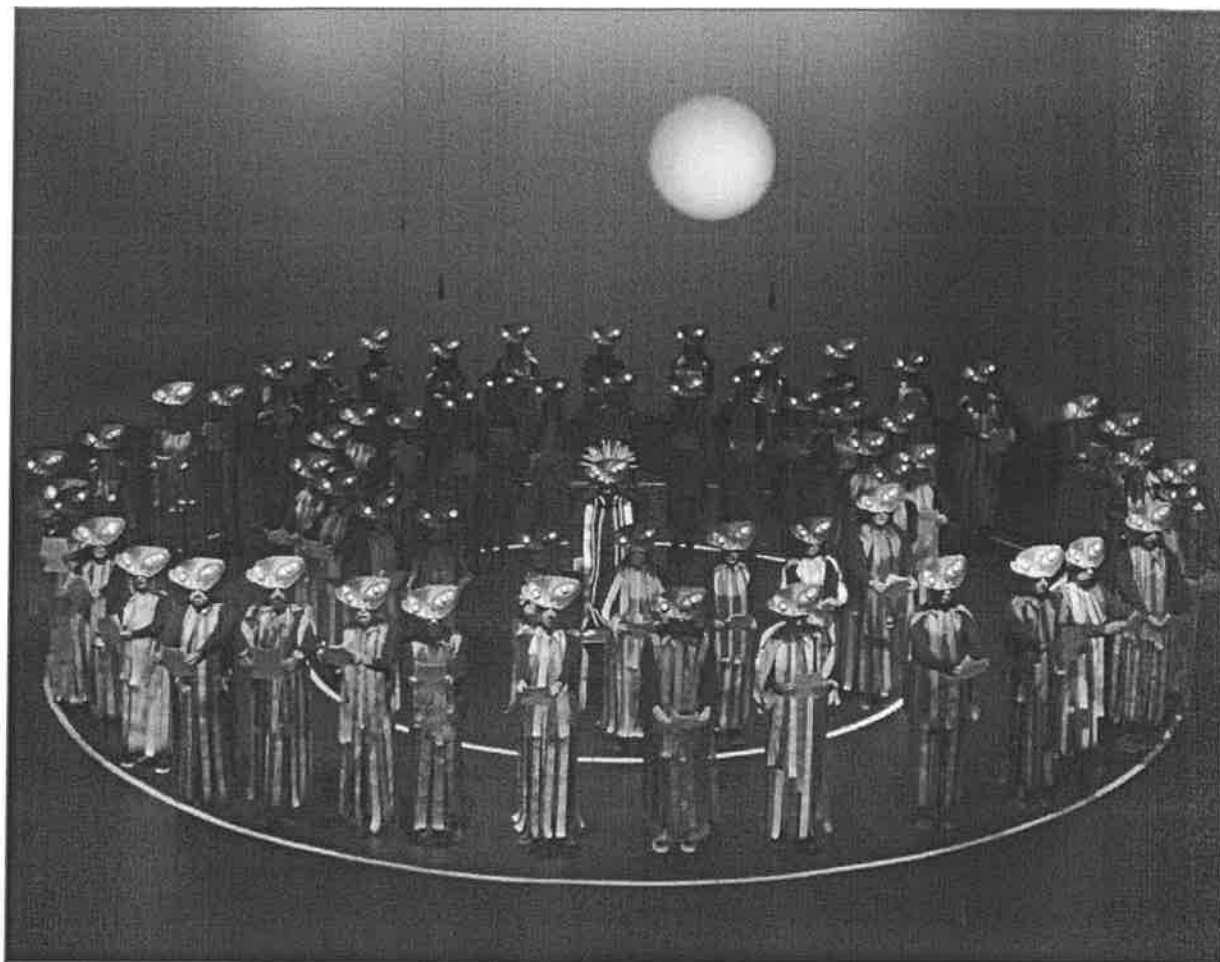
Espectadora: Sara Belo | Xubi-xarina: Carina Matias Ferreira

Xubi-xéu: Nêu Silva | Xubi-xuliana: Juliana Telmo

Xubi-xeira: Maria Beira | Xubi-xoares: Isabel Soares

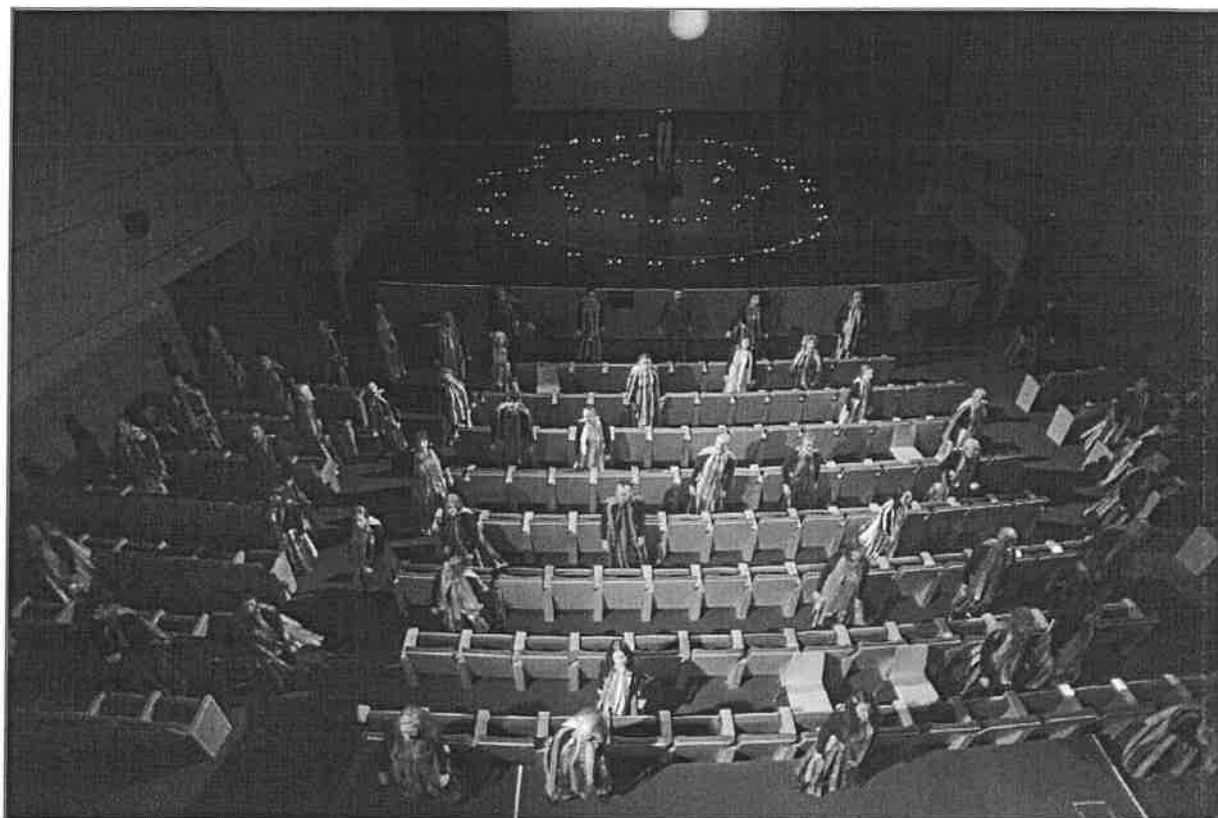
Xubi-xoão: João Oliveira | Xubi-arauto: Davis Martins

Xubi-xefe: Paulo Simões



Handwritten signature

COMPANHIA DE ÓPERA DE SETÚBAL – ANIMAIS, BICHOS E CRIATURAS





ATELIÊ DE ÓPERA DE SETÚBAL

ATELIÊ DE ÓPERA DE SETÚBAL (1/5)

AMOR, ÓPERA E CARNAVAL

A convite da estrutura municipal “Moinho da Maré” foi realizado um filme em duas partes com o nome **AMOR, ÓPERA E CARNAVAL**.

A primeira parte do filme foi denominada AMOR e divulgada pelas vias do Município de Setúbal no dia 14 de fevereiro de 2021. Esta parte tem a duração de 36 minutos e tem neste momento (5.12.2021) 10.100 visualizações.

<https://www.facebook.com/municipiodesetubal/videos/2747975482124147>

A segunda parte do filme foi denominada CARNAVAL e divulgada pelas vias do Município de Setúbal no dia 18 de fevereiro de 2021. Esta parte tem a duração de 31 minutos e tem neste momento (4.3.2022) 9.100 visualizações.

<https://www.facebook.com/municipiodesetubal/videos/3882350518454800>

O trailer foi lançado pelas vias do Município de Setúbal no dia 12 de fevereiro e tem a duração de 1’20”. Tem neste momento (4.3.2022) 10.000 visualizações.

<https://www.facebook.com/municipiodesetubal/videos/775201710012361>

Trata-se de uma criação do ATELIÊ DE ÓPERA DE SETÚBAL com conceção e direção artística de Jorge Salgueiro. As imagens foram captadas no Moinho de Maré da Mourisca. Este trabalho junta professores e alunos que interpretam obras escolhidas por si, sobre a temática proposta, maioritariamente árias de ópera.



"AMOR, ÓPERA E CARNAVAL" (2.ª parte - "CARNAVAL")

há um ano · 9,2 mil visualizações



Tu, Antónia Godinho, Teresa Barreto e 30



"AMOR, ÓPERA E CARNAVAL" (1.ª parte - "AMOR")

há um ano · 10,5 mil visualizações



Tu, Antónia Godinho, Teresa Barreto e 28



AMOR, ÓPERA E CARNAVAL

há um ano · 10,1 mil visualizações



Tu, Antónia Godinho, Teresa Barreto e 21



Som gravado no Fórum Municipal Luísa Todi

captação de imagem: Bernardo Conceição

filmagem drone: Pedro Malaia

edição vídeo: Pedro Gonçalves

coordenação vídeo: Ivo Mota

Participaram 27 membros do Ateliê, dois quais 2 são os professores de canto: Ana Costa Arruda, Ana Paula Rosa, Anaísa Rato, André Henriques (prof.), Carina Matias Ferreira (prof.), Célia Inês Nascimento, Cláudia Martinheira, Dina Carla Alves, Dinora Ferreira, Eduarda Azinheira, Esperança Cadima, Giovanni Licciardello, Guadalupe Ramos Solano, João Oliveira, José Saraiva, Juliana Telmo, Maria Celeste Gomes, Maria João Viegas, Marisa Rodrigues, Miká Nunes, Néu Silva, Odete Lula, Paula Coelho, Regina Dinis, Rita Santana, Salomé Cunha e Teresa Barreto.



Handwritten signature

ATELIÊ DE ÓPERA DE SETÚBAL (2/5)

47 BANDEIRAS DE LIBERDADE!

A convite da União das Freguesias de Setúbal, o Ateliê de Ópera de Setúbal criou a série de videocliques “47 BANDEIRAS DE LIBERDADE!”.

Trabalho hercúleo, 47 videocliques, um por dia, cada um deles contendo investigação histórica e contextualização, comemorando os 47 anos do “25 de Abril” através de obras que de alguma forma têm relação com os ideais de Abril mas que não são do repertório habitual e que resultam de procura, pesquisa e estudo, num levantamento inédito.

Entre elas temos canções de Indígenas Brasileiros, da Revolução Francesa, dos movimentos anti escravatura, árias de ópera, música portuguesa, dos movimentos de resistência em Timor, Itália, Espanha e México, pelo voto, pelos direitos das mulheres, pela igualdade, anti-apartheid, etc.

Os locais de gravação das imagens situam-se dentro da área da União das Freguesias de Setúbal, olhando esta freguesia da cidade de forma sistemática e peculiar. Entre os cantores temos 3 professores de canto do Ateliê e 44 “alunos”.

A essência do projeto é “CONSTRUIR A CIDADE”. Construir a partir da valorização dos recursos humanos, a partir das pessoas, do seu talento, da sua inteligência, da sua dedicação, do profundo respeito pela diferença de condição e pensamento. Acreditar nas pessoas e dar-lhes espaço sem as colocar em jaulas etárias, de género, de opções políticas, religiosas, culturais, etc. Todos com voz cantada ou dita e palavra escrita, expressando as suas preocupações cívicas através e a propósito da obra musico-literária e dos ideais celebrados.



47 BANDEIRAS DE LIBERDADE! - #14.
ÑANDE MBARAETE'I KATU

Há 44 semanas • 1,7 mil visualizações

👤 Ti, Antónia Godinho, Teresa Barreto e 46



47 BANDEIRAS DE LIBERDADE! - #13.
BREAD AND ROSES

Há 44 semanas • 1,9 mil visualizações

👤 Ti, Antónia Godinho, Teresa Barreto e 46



47 BANDEIRAS DE LIBERDADE! - #12. JE
SUIS LE GÉNÉRAL BOUM Esta ária faz...

Há 44 semanas • 2,5 mil visualizações

👤 Ti, Antónia Godinho, Teresa Barreto e 46



47 BANDEIRAS DE LIBERDADE! - #11. LA
MARSEILLAISE



47 BANDEIRAS DE LIBERDADE! - #10.
HÁ LOBOS SEM SER NA SERRA



47 BANDEIRAS DE LIBERDADE! - #9.
SONG OF THE LOWER CLASSES

Links das “47 BANDEIRAS”:

link da 47.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/watch/?v=758546914782418>
link da 46.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/15396020085322>
link da 45.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/4675174985832578>
link da 44.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/852179682403861>
link da 43.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/300057501605028>
link da 42.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/485089592824129>
link da 41.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/763233637709805>
link da 40.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/499768787751818>
link da 39.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/203331561504813>
link da 38.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/184711870198290>
link da 37.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/1400714566988205>
link da 36.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/513963122035736/videos/2226864064116124>
link da 35.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/152785473486677>
link da 34.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/979126589491412>
link da 33.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/513963122035736/videos/276467833853080>
link da 32.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/836720110279948>
link da 31.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/513963122035736/videos/328531811941763>
link da 30.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/4004527236296461>
link da 29.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/513963122035736/videos/135485465239129>
link da 28.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/2345825858895782>
link da 27.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/1706335659552975>
link da 26.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/513963122035736/videos/295901942084499>
link da 25.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/312096733768177>
link da 24.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/watch/?v=297845958603707>
link da 23.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/577642329840489>
link da 22.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/503657927434620>
link da 21.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/513963122035736/videos/478115466794613>
link da 20.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/513963122035736/videos/299570958455980>
link da 19.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/513963122035736/videos/2930851073864353>
link da 18.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/420512645683404>
link da 17.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/572560103710667>
link da 16.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/1190848931355888>
link da 15.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/927542354658558>
link da 14.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/1213722165757396>
link da 13.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/322699255856880>
link da 12.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/128967882552830>
link da 11.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/513963122035736/videos/792288655051252>
link da 10.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/2411543018989664>
link da 9.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/286655363067653>
link da 8.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/watch/?v=1041906279549770>
link da 7.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/180801530531713>
link da 6.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/4213401115390593>
link da 5.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/207460507508383>
link da 4.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/1539285066273947>
link da 3.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/522438328777871>
link da 2.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/142250844507894>
link da 1.ª BANDEIRA:
<https://www.facebook.com/jfufsetubal/videos/737545096932029>

ATELIÊ DE ÓPERA DE SETÚBAL (3/5) TEMPORADA DE RECITAIS

Em junho de 2021 iniciou a TEMPORADA DE RECITAIS DO ATELIÊ DE ÓPERA DE SETÚBAL. Mantendo uma regularidade rigorosa, esta necessidade há muito sentida no Ateliê foi integrada na iniciativa Convento ConVida, oferecendo um lugar de alta dignidade aos membros do Ateliê, professores e alunos, que constituiu enorme estímulo ao crescimento artístico, de criação de públicos, de desenvolvimento de competências e aquisição de conhecimento. Esta atividade integra-se também na estratégia a longo prazo de fixação de recursos humanos do canto lírico na cidade.

2021 06 05: Carina Matias Ferreira

2021 07 03: Juliana Telmo

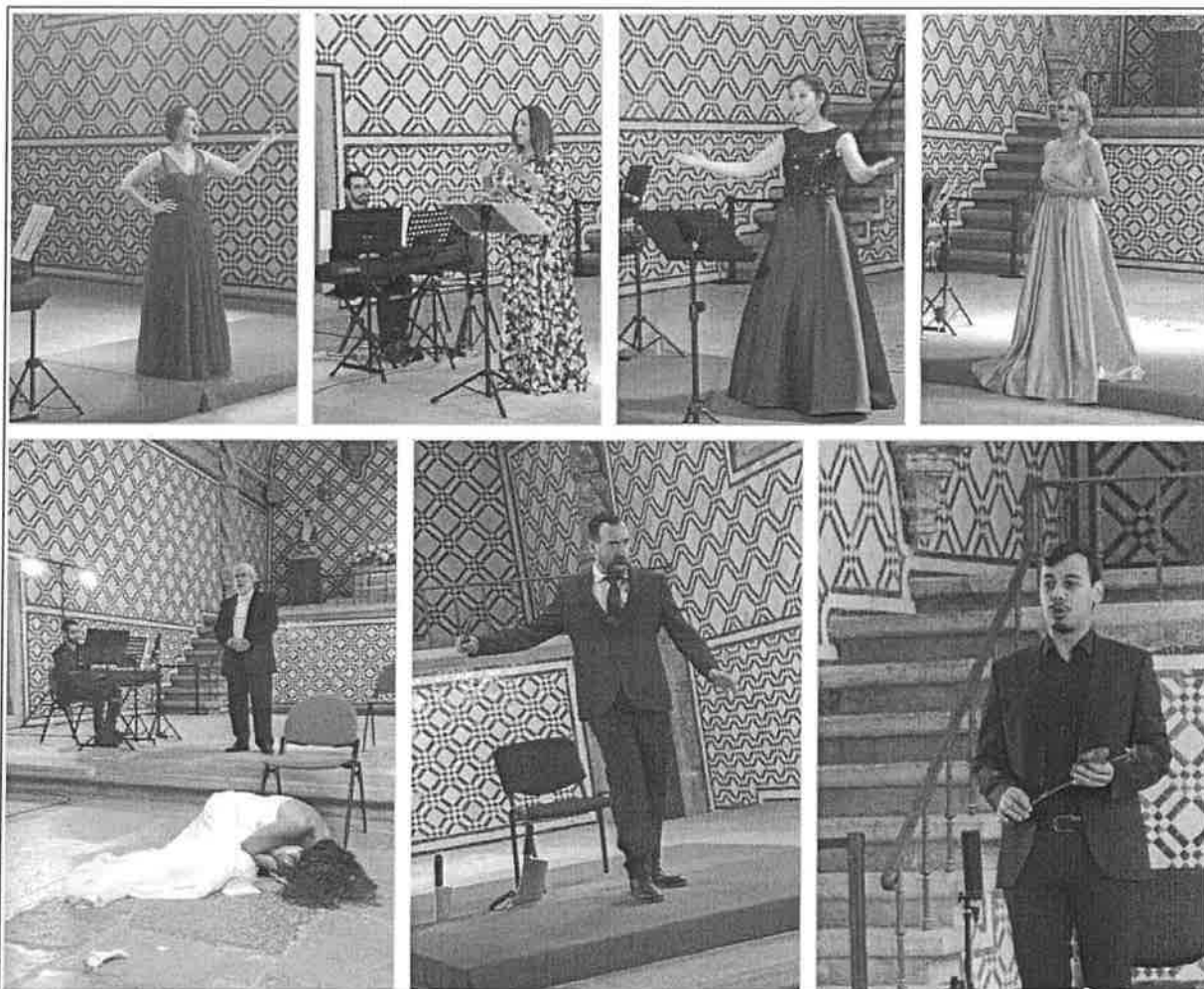
2021 08 07: Célia Inês Nascimento

2021 09 04: Miká Nunes

2021 10 02: João Oliveira

2021 11 06: Néu Silva

2021 12 04: André Henriques



ATELIÊ DE ÓPERA DE SETÚBAL (4/5)

PENITÊNCIAS À VIRGEM DAS ÁGUAS

PENITÊNCIAS À VIRGEM DAS ÁGUAS é a quinta criação do Ateliê de Ópera de Setúbal e foi realizado na Igreja de S. Sebastião no dia 19 de junho 2021 com o objetivo de angariar fundo para as obras de restauro do referido espaço.

Espectáculo construído a partir da escolha de obras musicais com dois constrangimentos: ser de domínio público e ter texto religioso. A dramaturgia coloca no mesmo plano santos e pessoas comuns perante a busca da paz e da possibilidade de contemplação da beleza. A penitência é o processo de tomada de consciência, o caminhar em busca de um ser sereno, vidente e livre. A Liberdade contém em si a irreverência da vidência e do desprendimento. Como escreveu Saramago “Se puderes olhar, vê. Se puderes ver, repara”, assim pode começar a libertação.

Cantaram: Ana Costa Arruda, Ana Paula Rosa, Anaísa Rato, Célia Inês Nascimento, Cláudia Martinheira, Dinora Ferreira, Giovanni Licciardello, Isabel Soares, João Carvalho, João Oliveira, Juliana Telmo, Maria Amália Marrafa, Marisa Rodrigues, Miká Nunes, Nêu Silva, Paulo Jorge Nunes e Teresa Barreto.

Conceção: Jorge Salgueiro | Corporalidade: Iolanda Rodrigues | Atriz: Sara Túbio Costa | Produção: Associação Setúbal Voz | Produtor: Alexandre Machado | Som: ImpecAudio | Organização: Amigos da Paróquia S. Sebastião



ATELIÊ DE ÓPERA DE SETÚBAL (5/5)

NESSUN DORMA em GUIMARÃES

A ASV foi convidada pelo Festival de Canto Lírico de Guimarães para uma colaboração alargada no 2.º Festival depois do enorme sucesso em 2019 obtido pelo Coro Setúbal Voz com o espetáculo “SETE PRAZERES CAPITAIS”.

Assim, a ASV esteve presente nos dois dias do Festival:

No dia 18 de setembro realizou o evento NESSUN DORMA na zona histórica da cidade de Guimarães denominada de Couros. Neste evento participaram 19 membros do ATELIÊ DE ÓPERA DE SETÚBAL que foram acompanhados por 38 músicos profissionais, membros da Orquestra do Norte.



PM

CORO SETÚBAL VOZ

M

CORO SETÚBAL VOZ (1/2)

TERJE VIGEN, filme musicado ao vivo

No dia 21 de outubro, no Fórum Municipal Luísa Todi, o CORO SETÚBAL VOZ musicou ao vivo o filme TERJE VIGEN, filme mudo de 1917.

Realizado por Victor Sjöström, o filme é baseado no texto de Henrik Ibsen e tem música, dramaturgia e direção musical de Jorge Salgueiro, corporalidade de Iolanda Rodrigues.

A iniciativa partiu do Festival Internacional de Cinema Musicado ao vivo - Film Fest, do Município de Setúbal



CORO SETÚBAL VOZ - TERJE VIGEN, filme musicado ao vivo

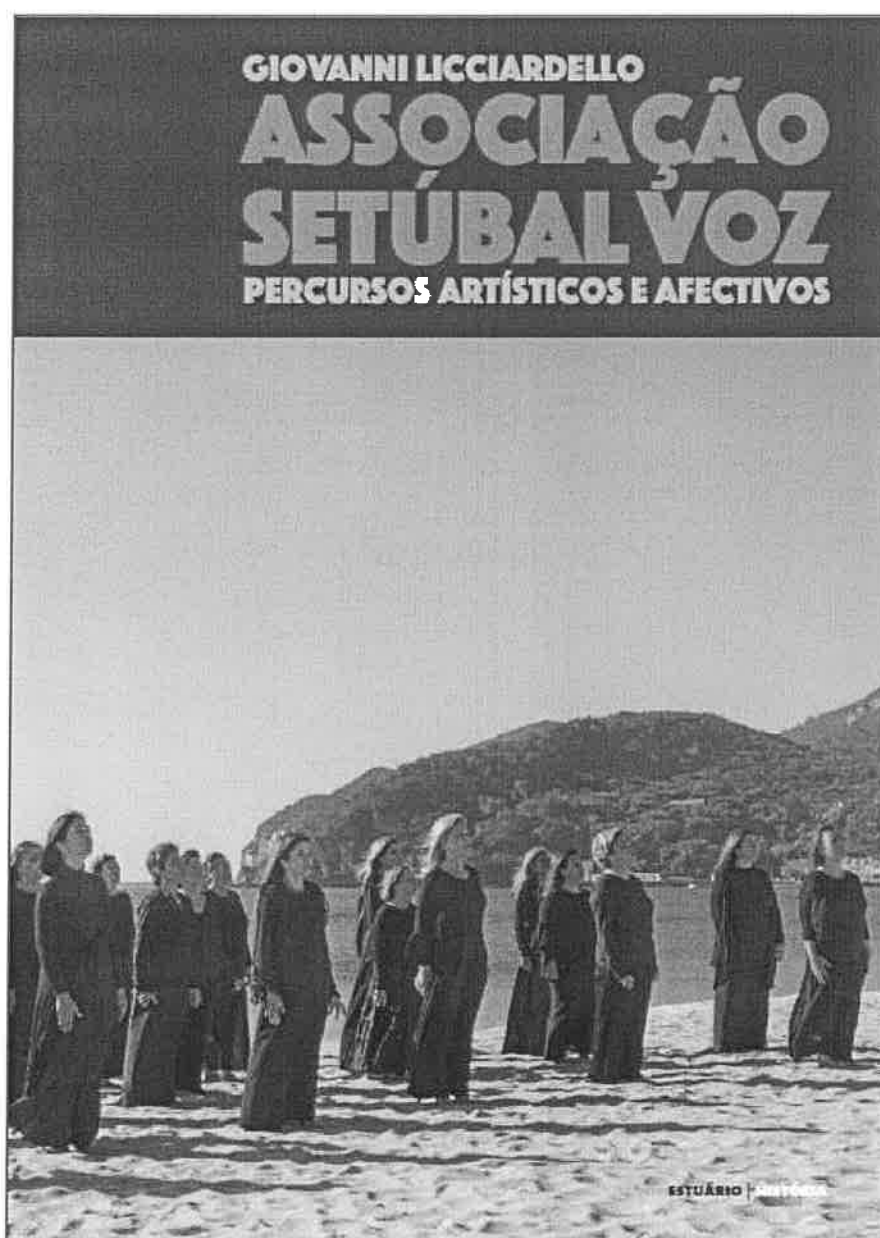
CV

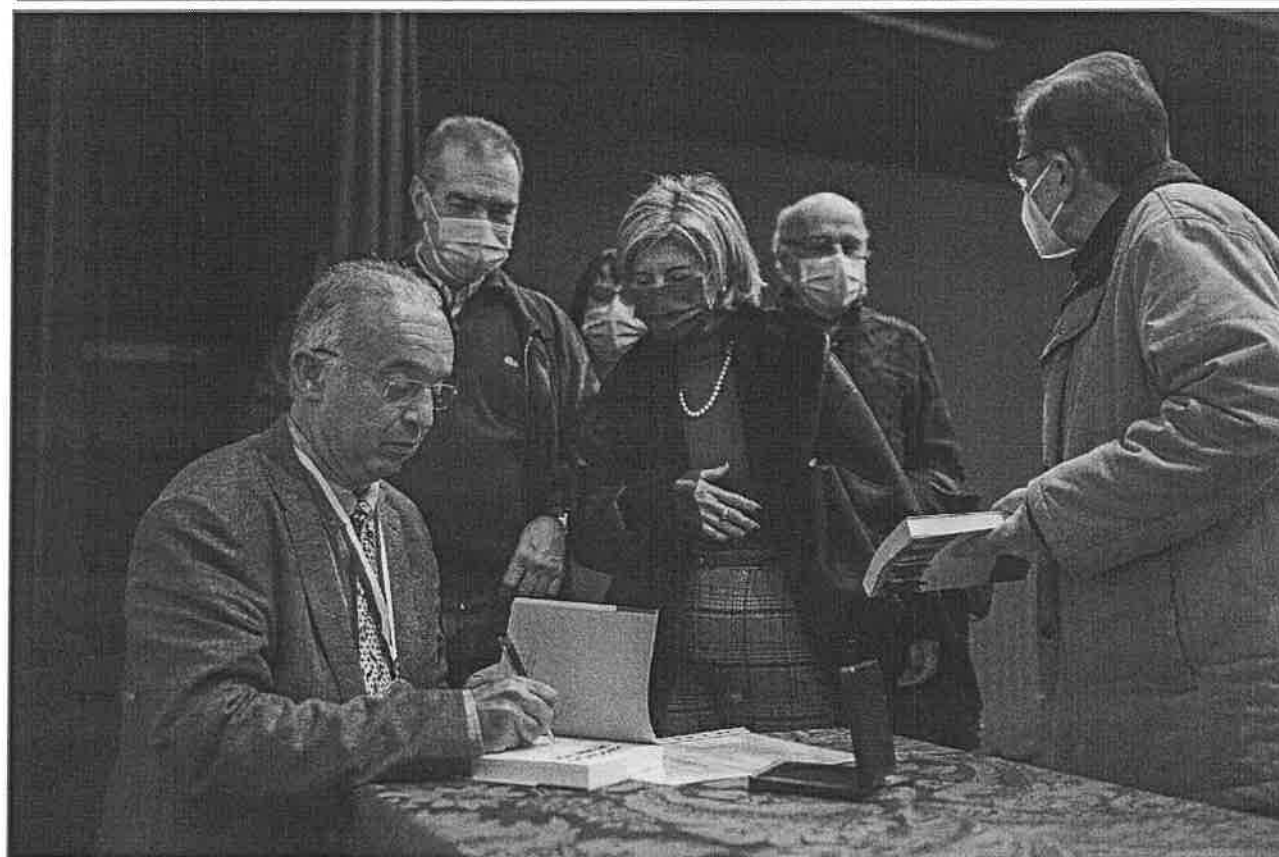


ASSOCIAÇÃO SETÚBAL VOZ, PERCURSOS ARTÍSTICO E AFECTIVOS

No dia 11 de dezembro de 2021, ocorreu a apresentação de “ASSOCIAÇÃO SETÚBAL VOZ, PERCURSOS ARTÍSTICO E AFECTIVOS” um livro de Giovanni Licciardello.

Dessa cerimónia fez parte a projeção e sonorização ao vivo pelo Coro Setúbal Voz do filme de 1917 TERJE VIGEN. Nessa apresentação esteve presente a Embaixadora da Suécia, Helena Pilsas.





CV



Handwritten signature

OUTROS



O TACHO SOLIDÁRIO

Uma coisa é arte, outra é cultura e outra é entretenimento. Gostamos de pensar que fazemos arte e a arte é a projeção de um mundo futuro, melhor para todos, para quem a faz e para quem a observa. É uma ação modificadora por inerência: do pensamento, do conhecimento, da visão do mundo, da libertação, da condição Humana, da hipótese insuspeita, do posicionamento político e filosófico.

Por essa razão estivemos no TACHO SOLIDÁRIO no dia 22 e no dia 30 de agosto, uma atividade solidária.

Na foto estão os habilidosos a cozinhar, mas muitos outros colaboraram quer com dinheiro, quer com géneros.

"O Tacho Solidário é um projeto solidário, sem fins lucrativos. Tem como objetivo ir ao encontro dos mais vulneráveis, confeccionando refeições para quem necessita."



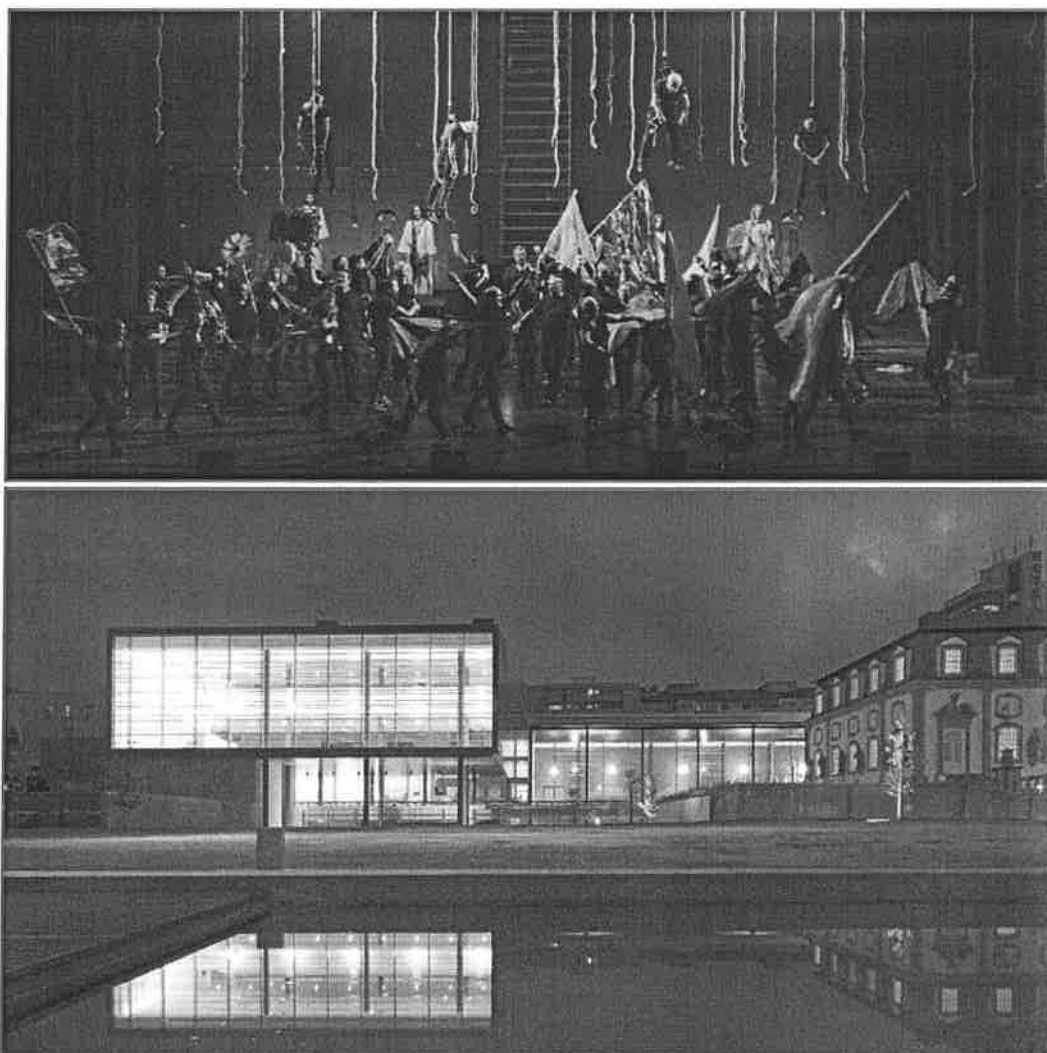
FESTIVAL DE CANTO LÍRICO DE GUIMARÃES

A ASV foi convidada pelo Festival de Canto Lírico de Guimarães para uma colaboração alargada no 2.º Festival depois do enorme sucesso em 2019 obtido pelo Coro Setúbal Voz com o espetáculo “SETE PRAZERES CAPITAIS”.

Assim, a ASV esteve presente nos dois dias do Festival:

No dia 18 de setembro realizou o evento NESSUN DORMA na zona histórica da cidade de Guimarães denominada de Couros. Neste evento participaram 19 membros do ATELIÊ DE ÓPERA DE SETÚBAL que foram acompanhados por 38 músicos profissionais, membros da Orquestra do Norte.

No dia seguinte, 19 de setembro, a COMPANHIA DE ÓPERA DE SETÚBAL, apresentou a ópera A NAVE DOS DIABOS no Centro Cultural Vila Flor em Guimarães. Dado o renovado sucesso da presença das estruturas da ASV neste festival, a Direção do Festival renovou os votos para 2022, estando prevista a ida da produção da ASV da ópera Carmen a Guimarães no mês de dezembro de 2022.



OFICINAS DE CANTO

Além das aulas de canto ministradas diariamente ao longo do ano pelos 3 professores (Carina Matias Ferreira, Inês Constantino e André Henriques), a ASV realizou um evento aberto à população em geral. Decorreu na Escola Conde Ferreira nos dias 28, 29 e 30 de julho e consistiu em sessões de 3 horas, máximo de 3 participantes e 6 ouvintes por sessão, com um dos professores de canto à escolha do aluno.



ATIVIDADES REGULARES e CONCLUSÃO

Durante o ano de 2021 as atividades da Associação Setúbal Voz a imposição dos Estados de Emergência e a falta de espaço próprio obrigaram a um esforço redobrado para a concretização duma agenda, como se pôde observar, excecional.

Os ensaios foram realizados em diversos espaços obrigando a uma logística pesada e permanente alternando entre o Pavilhão Desportivo da Escola Básica Luísa Todi, o Auditório da Escola Lima de Freitas, o Auditório do Mercado e a Escola Conde Ferreira.

É importante referir que, nessa atividade regular, os 70 membros da ASV têm oportunidade de trabalhar com a sua equipa fixa de profissionais, pagos, portanto:

- Jorge Salgueiro: maestro titular e diretor artístico;
- João Malha: pianista e maestro adjunto;
- Iolanda Rodrigues: coreógrafa e professora de corporalidade;
- Carina Matias Ferreira: soprano, professora de canto;
- André Henriques: barítono, professor de canto;
- Diogo Oliveira: barítono, professor de canto;
- Inês Constantino, mezzo-soprano, professora de canto.
- Alexandre Machado, produtor.

Desta atividade resulta não apenas a preparação técnica para a realização artística a que se propõe, mas também a formação cultural de cerca de 70 membros da ASV, pessoas que passam a ter uma informação artística, cultural e estética que contribui para a formação de uma população mais exigente ao nível artístico, social e político. Um tecido social mais forte para a cidade de Setúbal.

Handwritten signature or mark in the top right corner.

Fazemos também um esforço por conhecer o tecido social da Cidade na área do Canto Lírico de forma a integrar profissionais e estudantes procurando ajudar a criar condições para no imediato fixar profissionais e estudantes setubalenses na sua cidade e no médio e longo prazo permitir à cidade usufruir de uma maior qualificação do seu tecido artístico permitindo-lhe investir na sua população em vez de gastar recursos no exterior. Ajudamos assim a criar riqueza no território.

Se o Coro é a base da instituição, a Companhia de Ópera é o grande motor diferenciador do projeto. Será a nível artístico, social, icónico, uma valência de prestígio da cidade, na programação artística e turística.

Com a Companhia de Ópera pretendemos não apenas valorizar os recursos humanos como já foi referido, mas também dinamizar a preocupação pelo património, nomeadamente a recuperação e dinamização da Casa onde nasceu Luísa Todi e colocar a cidade a sonhar com uma grande sala dedicada à ópera, projeto único, diferenciador e prestigiante no contexto do nosso país.

JORGE SALGUEIRO, maestro titular e diretor artístico.



JOÃO MALHA, pianista e maestro adjunto.



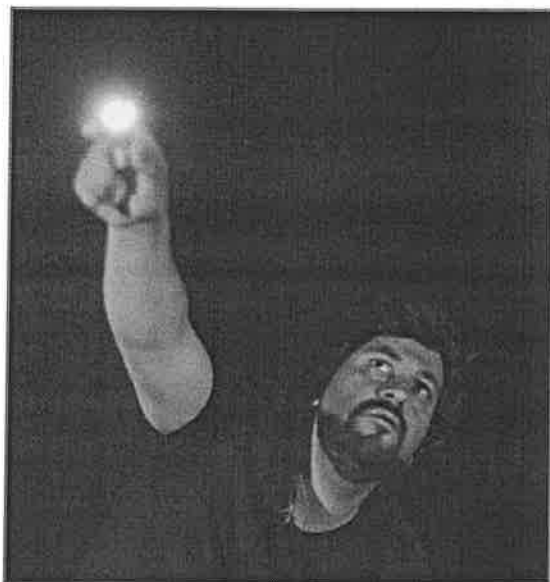
CARINA MATIAS FERREIRA, soprano, professora de canto.



IOLANDA RODRIGUES, coreógrafa, professora de corporalidade.



DIOGO OLIVEIRA, barítono, professor de canto.



ANDRÉ HENRIQUES, barítono, professor de canto.



INÊS CONSTANTINO, mezzo-soprano, professora de canto.





setubalvoz

 /setubalvoz

 /setubal_voz